

Instrukcja obsługi



Ekspres do kawy

presto!

Polski

04.08.001

Gratulujemy zakupu ekspresu do kawy WMF.

Ekspres do kawy WMF presto! jest w pełni zautomatyzowanym ekspresem jednowylotowym do przygotowywania espresso, café crème, cappuccino, kawy z mlekiem, latte macchiato, spienionego mleka i gorącej wody. Opcjonalnie przygotowywanie gorących napojów czekoladowych jest możliwe z użyciem dwóch różnych rodzajów czekolady (podwójna czekolada) i dozowania pary.

Przy pomocy opcjonalnego przycisku Decaf każdy napój kawowy z ziaren bezkofeinowych można dozować z drugiego młynka.

Naciśnięcie przycisku spowoduje zaparzenie świeżego napoju o gwarantowanej wysokiej jakości.

Obsługa ekspresu odbywa się za pomocą graficznego ekranu dotykowego.

Należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji zawartych w rozdziale Oprogramowanie ▷ Ustawienia ▷ Twardość wody i żywotność filtra oraz dokonać odpowiednich ustawień.



Przed rozpoczęciem eksploatacji ekspresu do kawy należy zapoznać się z instrukcją obsługi!

Instrukcję obsługi należy przechowywać w miejscu łatwo dostępnym dla personelu!

Ważne!

Przestrzegać rozdziału 1 ▷ Znaki i symbole instrukcji obsługi, strona 8!

Przestrzegać rozdziału Bezpieczeństwo, od strony 59!

Przestrzegać dodatkowych instrukcji: presto! Instrukcja instalacji presto! Instrukcja czyszczenia



W przypadku nieprzestrzegania zasad dotyczących konserwacji (▷ Konserwacja) nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia.

W takim przypadku tracą również ważność zobowiązania gwarancyjne.

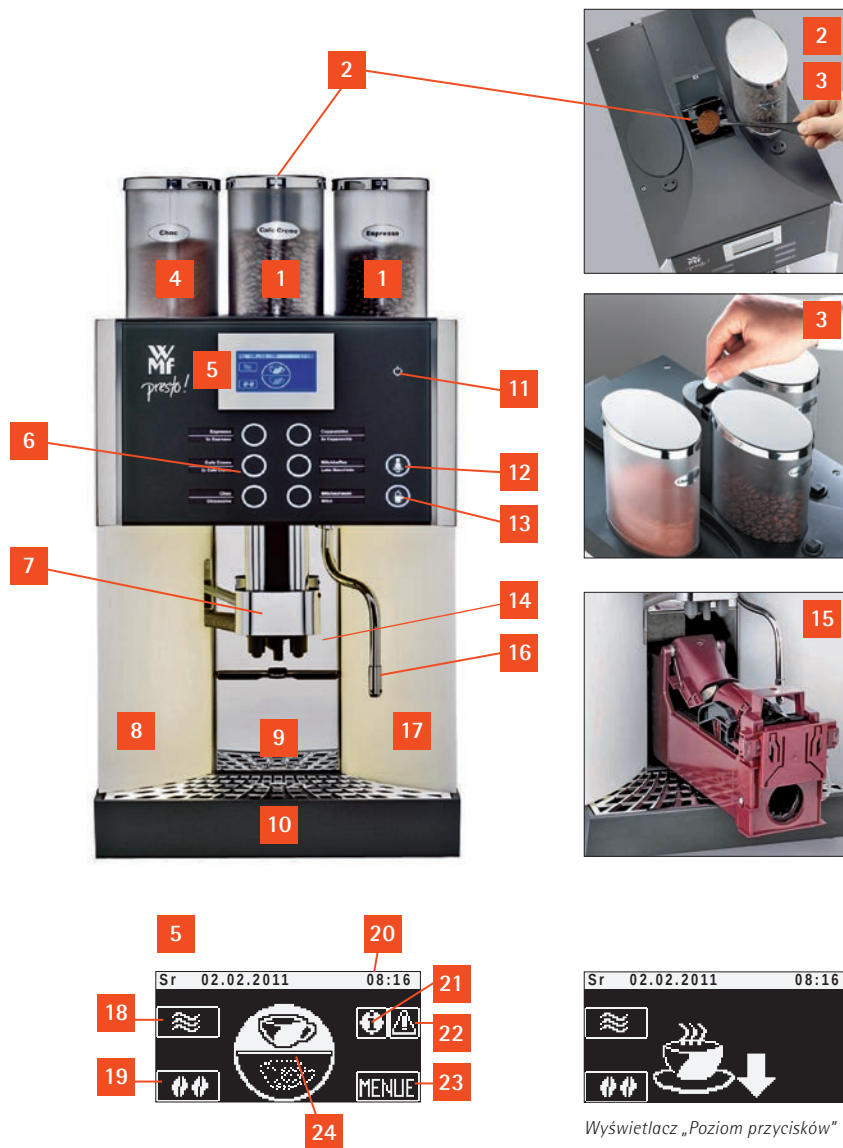
Rozdział 1	Wstęp	6
1.1	Nazwy części ekspresu do kawy	6
	Znaki i symbole instrukcji obsługi	8
	Słowniczek	9
Rozdział 2	Obsługa	10
2.1	Włączanie ekspresu do kawy	10
2.2	Dozowanie napojów	10
2.3	Przełącznik Decaf (opcja)	10
2.4	Mleko lub spienione mleko (opcja)	11
2.4.1	Dozowanie mleka lub spienionego mleka	11
2.4.2	Przyłączenie mleka	11
	Standard	11
	Z chłodziarką WMF, WMF Cup&Cool (opcja)	11
2.5	Dozowanie gorącej wody	12
2.6	Dozowanie pary (opcja)	12
	Podgrzewanie napojów	12
	Spienianie mleka	12
2.7	Regulacja wysokości głowicy „kombi”	13
2.8	Pojemnik na kawę ziarnistą/pojemnik na produkt	13
2.9	Pojemnik podwójnego toppingu/pojemnik podwójnej czekolady (opcja)	13
2.10	Otwór ręcznego napełniania (opcja)/otwór na tabletkę	13
2.11	Pojemnik na fusy	14
2.12	Zewnętrzny pojemnik na fusy (opcja)	14
2.13	Ociekacz	15
2.14	Zintegrowana chłodziarka mleka (opcja)	15
2.15	Wyłączanie ekspresu do kawy	15
Rozdział 3	Oprogramowanie	16
3.1	Przegląd	16
3.2	Gotowość do pracy	18
3.2.1	Pole gorącego przepłukiwania	18
3.2.2	Pole baristy	18
3.2.3	Informacja	18
	Serwis	18
	Pielęgnacja	18
	Czas zaparzania	18
	Protokół	19
	Programator czasowy	19
3.2.4	Przycisk przełączania (opcja)	19
3.2.5	Menu główne	19
3.3	Menu główne	20
3.3.1	Mleko i pianka	20
	Jakość piany z mleka	20
	Czas przerwy dla latte macchiato	20
3.3.2	Programator czasowy	20
	Stan programatora	21
	Ustawianie programatora	21
	Kopiowanie ustawień czasu dla danego dnia	22
	Przegląd programatora	22
	Kasowanie programatora	22
	Informacja o programatorze	23

3.3.3	Pielęgnacja	23
	Program czyszczenia	23
	Czyszczenie spieniacza	24
	Płukanie miksera	24
	Odwapnianie	24
	Odwapnianie urządzenia ze zbiornikiem na wodę lub Aquaflex	
	Odwapnianie urządzenia z przyłączem wody z sieci	
	Wymiana filtra	27
	Płukanie filtra	28
	Konserwacja wykonywana przez użytkownika	28
3.3.4	Ustawienia	28
	Receptury i przyciski	28
	Wybór przycisków napojów	
	Dostosowanie wartości	
	Uruchomienie przygotowania testowego z aktualnymi wartościami	
	Zapis ustawień	
	Poziomy napętnienia	
	Zmiana receptur	
	Ustawienia Decaf (opcja)	
	Funkcje przycisków	
	Wybór młynka dla napoju kawowego	
	Wybór porcjometru dla napojów z czekolady	
	Ważenie kawy mielonej	
	Temperatura bojlera	31
	Zerowanie	31
	Godzina i data	31
	Język wyświetlacza	31
	Kontrast wyświetlacza	31
	Podłączony filtr wody	32
	Twardość wody i żywotność filtra	32
	Płukanie rozgrzewające	32
	Płukanie spieniacza (opcja)	32
	Interwały płukania	32
	Opcje obsługowe	33
	Oświetlenie (opcja)	34
	Mleko (opcja)	34
	Uruchomienie	34
	Tryb Eko	35
3.3.5	Wprowadzenie kodu PIN	35
3.3.6	Kontrola dostępu za pomocą kodu PIN	36
	Poziom Czyszczenie	36
	Poziom Ustawienia	36
	Poziom Obliczanie	36
	Kasowanie kodu PIN	
3.3.7	Obliczanie napojów	37
Rozdział 4	Inne ustawienia	38
4.1	Ustawienia mechaniczne	38
4.1.1	Ustawianie stopnia mielenia	38
4.1.2	Aquaflex (opcja) – przełączanie między wodą z sieci a zbiornikiem na wodę	38
4.2	Opis przycisków napojów	39

Rozdział 5	Pielęgnacja	40
5.1	Harmonogram czyszczenia	40
	Dla wszystkich instrukcji czyszczenia	41
5.2	Codzienne czyszczenie	41
5.2.1	Program czyszczenia	41
5.2.2	Czyszczenie systemu mleka	41
	Czyszczenie systemu mleka standardowe	41
	Czyszczenie systemu mleka Plug&Clean	42
5.2.3	Płukanie miksera	42
5.2.4	Czyszczenie głowicy „kombi”	42
5.2.5	Czyszczenie pojemnika na mleko (opcja)	42
5.2.6	Czyszczenie ogólne	42
5.3	Czyszczenie cotygodniowe	43
5.3.1	Czyszczenie miksera czekolady/toppingu (opcja)	43
5.3.2	Czyszczenie komory mleka	44
5.3.3	Czyszczenie zbiornika na wodę	44
5.4	Regularne czyszczenie	45
5.4.1	Czyszczenie zaparacza	45
5.4.2	Czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą	47
5.4.3	Czyszczenie pojemników na produkty (opcja)	47
5.5	Czyszczenie wylotu pary	49
5.6	Wymiana filtra	49
5.7	Odwapnianie	49
Rozdział 6	Koncepcja czyszczenia HACCP	50
Rozdział 7	Konserwacja	52
7.1	Konserwacja ekspresu do kawy	52
7.2	Serwis WMF	53
Rozdział 8	Komunikaty i wskazówki	54
8.1	Komunikaty obsługowe	54
8.2	Komunikaty o błędach/usterki	55
8.3	Usterka bez komunikatu o błędzie	58
Rozdział 9	Bezpieczeństwo	59
9.1	Zagrożenia dla obsługi	59
9.2	Zagrożenia dla ekspresu do kawy	61
9.3	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	61
9.4	Dyrektywy	62
9.5	Obowiązki użytkownika	63
9.6	Roszczenia gwarancyjne	64
	Gwarancja nie obejmuje:	64
Załącznik: Instrukcja czyszczenia (standard)		65
Załącznik: Dane techniczne		66
Dane techniczne ekspresu do kawy		66
Warunki eksploatacji i instalacji		66
Załącznik: Akcesoria i części zamienne		68
Indeks		70

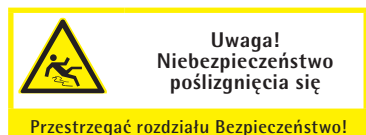
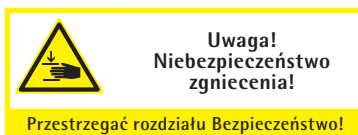
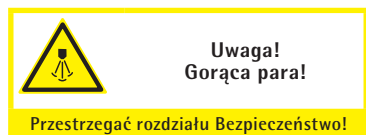
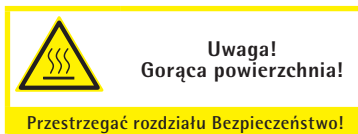
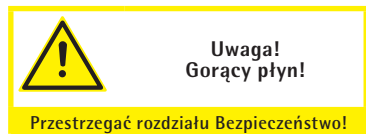
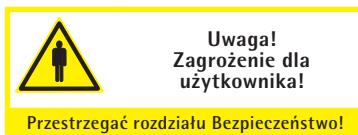
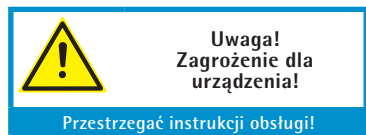
Rozdział 1 Wstęp

1.1 Nazwy części ekspresu do kawy



- 1 Pojemnik na kawę ziarnistą (opcja 1 lub 2)
- 2 Otwór ręcznego napełniania (w zależności od wyposażenia)
- 3 Otwór na tabletkę (w zależności od wyposażenia)
- 4 Pojemnik na czekoladę/pojemnik na topping/pojemnik podwójnego toppingu/
pojemnik podwójnej czekolady (opcja)
- 5 Ekran dotykowy
- 6 Przyciski napojów
- 7 Głowica „kombi” o regulowanej wysokości ze zintegrowanym spieniaczem mleka
- 8 Pokrywka dla mleka/przyłącza Plug&Clean/zintegrowana chłodziarka mleka (opcja)
- 9 Pojemnik na fusy
- 10 Wyjmowany ociekacz z kratką
- 11 Przycisk WŁ./WYŁ.
- 12 Przycisk pary (opcja) lub przycisk Decaf (opcja)
- 13 Przycisk gorącej wody
- 14 Ruchoma pokrywka
- 15 Zaparzacz
- 16 Dozowanie pary (opcja) ew. dozowanie gorącej wody
- 17 Zbiornik na wodę (ekspresy do kawy bez przyłącza wody z sieci lub Aquaflex)
- 18 Pole gorącego przepłukiwania
- 19 Pole baristy
- 20 Wskazanie programatora i czasu
- 21 Pole informacyjne
- 22 Wskazanie komunikatów/błędów
- 23 Pole menu (otwiera menu główne)
- 24 Przycisk przełączania do przycisków drugiego poziomu (obwód, opcja)

Znaki i symbole instrukcji obsługi



Porada
Wskazówka



Odsyłacz



Pozycja startowe
Menu główne

Jeżeli w instrukcji obsługi został przedstawiony symbol menu, opis rozpoczyna się od pozycji startowej „Menu główne”.

Wywołanie menu głównego

* Na wyświetlaczu gotowości do pracy nacisnąć wolny obszar.

Zostaną aktywowane kolejne pola.

* Nacisnąć pole menu **MENUE**.

Wyświetli się menu główne.

Dalsze możliwości wyświetlania ▷ Menu główne.



Wyświetlacz gotowości do pracy



... dalsze pola



Menu główne

Słowniczek

Pojęcie	Objaśnienie
•	• Wyliczenia, możliwości wyboru
※	※ Poszczególne kroki
<i>Kursywa</i>	<i>Opis stanu ekspresu do kawy i/lub objaśnienia automatycznie wykonanych czynności.</i>
Aquaflex	Możliwość przełączania między zbiornikiem wody a wodą z sieci. ▷ Inne ustawienia.
Barista	Osoba przeszkolona w zakresie przygotowywania kawy
Czekolada	Gorąca czekolada
Decaf	Kawa bezkofeinowa
Dozowanie napojów	Dozowanie kawy, gorącej wody lub napojów czekoladowych
Kurek główny	Zawór odcinający wodę, zawór kątowy
O-ringi	Uszczelki
Płukanie	Czyszczenie doraźne
Podwójny topping	Podzielony pojemnik na dwa rodzaje proszków, przykładowo czekoladę i topping
Prasowanie	Automatyczne prasowanie zmielonej kawy przed zaparzeniem.
System miksera	Cały podzespół, mikser z porcjometrem dla czekolady/toppingu
System mleka	Głowica „kombi”, dysza mleka i przewód mleka
Topping	Mleko w proszku
Tryb samoobsługi	Samoobsługa dla klientów
Twardość węglanowa	Dane w °dKH. Twardość wody to wielkość określająca ilość wapnia rozpuszczonego w wodzie.
Zaparzanie wstępne	Przed właściwym zaparzeniem kawa jest krótko wstępnie zaparzana, aby skuteczniej uwolnić cały aromat.
Zsyp kawy	▷ Zewnętrzny pojemnik na fusy, strona 14
Żywotność filtra	Na przykład wydajność filtra wody w litrach

Rozdział 2 Obsługa

Pierwsze uruchomienie po dostarczeniu urządzenia z fabryki należy przeprowadzić przy pomocy programu instalacyjnego wyświetlanego na wyświetlaczu.



Pierwsze uruchomienie
▷ Instrukcja instalacji

2.1 Włączanie ekspresu do kawy

* Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ.  przez ponad 2 sekundy.

Ekspres do kawy włączy się i rozgrzeje.

W momencie gdy ekspres będzie gotowy do dozowania napojów, pojawi się ekran gotowości do pracy.



Kontrola dostępu za pomocą kodu PIN
▷ Oprogramowanie
▷ Ustawienia
▷ Opcje obsługowe
Strona 33

▷ Programator czasowy
Strona 20

2.2 Dozowanie napojów

Nacisnąć przycisk napojów, aby rozpocząć dozowanie ustawionego napoju.

- Podświetlony przycisk = gotowość do dozowania
- Migający przycisk = dozowanie napojów
- Niepodświetlony przycisk = brak gotowości do dozowania/przycisk zablokowany

* Podstawić naczynie o odpowiedniej wielkości.

* Nacisnąć wybrany przycisk napojów.

Wybrany napój i postęp dozowania będzie wyświetlany na wyświetlaczu.



Uwaga
Gorące płyny
w obszarze dozowania!
**Przestrzegać rozdziału
Bezpieczeństwo!**



Funkcje przycisków
▷ Oprogramowanie ▷ Ustawienia
▷ Receptury i przyciski
Strona 28

2.3 Przełącznik Decaf (opcja)

Przyrządzanie napoju bezkofeinowego z młynka Decaf:

* Nacisnąć przycisk Decaf.

* Nacisnąć wybrany przycisk napojów.

Przy wybranej opcji Decaf opcja Dozowanie pary nie jest możliwa.



2.4 Mleko lub spienione mleko (opcja)

2.4.1 Dozowanie mleka lub spienionego mleka

- * Nacisnąć przycisk napojów przyporządkowany do zwykłego lub spienionego mleka.

Odbywa się dozowanie. Trwa ono tak długo, jak długo przycisk pozostaje przyciśnięty.



Model standardowy

2.4.2 Przyłączenie mleka

Zastosować właściwą dyszę mleka.

- zielona dysza mleka = z chłodziarką, temperatura mleka 4–8 °C
- biała dysza mleka = temperatura mleka 8–16 °C



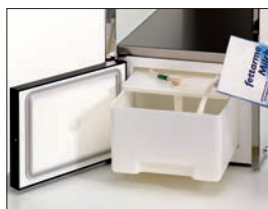
Model z funkcją chłodzenia

Standard

- * Włożyć dyszę mleka do przyłącza mleka głowicy „kombi”.
- * Wyciągnąć do przodu i opróżnić pokrywę zbiornika z mlekiem.
- * Otworzyć opakowanie mleka w taki sposób, aby nie rozlewało się nawet wówczas, gdy opakowanie będzie leżało na węższej stronie.
- * Włożyć przewód mleka z beżową dyszą mleka do opakowania z mlekiem.
- * Opakowanie mleka ostrożnie wsunąć do komory mleka.

Podczas regulacji wysokości głowicy „kombi” nie wolno napinać i zginać przewodu.

- * Ponownie zamocować pokrywę zbiornika z mlekiem.



Chłodzony pojemnik na mleko

Z chłodziarką WMF, WMF Cup&Cool (opcja)

- * Włożyć dyszę do mleka schłodzonego do przyłącza mleka głowicy „kombi”.
- * Wyciągnąć z chłodziarki pojemnik na mleko.
- * Przesunąć do tyłu pokrywę pojemnika na mleko.
- * Wlać mleko do pojemnika.
- * Ponownie przykryć pojemnik pokrywą.
- * Wprowadzić adapter przewodu mleka do gniazda w pokrywie pojemnika na mleko.
- * Ostrożnie włożyć pojemnik na mleko.



Adapter chłodziarki

Przewód mleka wkłada się do adaptera.

2.5 Dozowanie gorącej wody

* Nacisnąć przycisk gorącej wody.

Odbywa się dozowanie.

Jeżeli potrzebna jest mniejsza ilość wody niż ustawiona, dozowanie można przerwać, ponownie naciskając przycisk gorącej wody.

2.6 Dozowanie pary (opcja)

* Nacisnąć przycisk pary.

Para będzie dozowana tak długo, jak długo przycisk pary pozostanie naciśnięty.

- Para ogrzewa napoje.
- Para umożliwia ręczne spienianie mleka.

Podgrzewanie napojów

* Należy stosować możliwe wąskie i wysokie naczynie cromarganowe® z uchwytem.

* Naczynie napełnić maksymalnie do połowy.

* Dyszę pary zanurzyć głęboko w naczyniu.

* Naciskać przycisk pary aż do osiągnięcia żądanej temperatury.

* Zwolnić przycisk pary.

* Odchylić wylot pary do ociekacza.

* Krótco nacisnąć przycisk pary.

Pozostałości w rurce pary zostaną wypłukane.

* Wytrzeć wylot pary wilgotną ściereczką.

Spienianie mleka

* Należy stosować możliwe wąskie i wysokie naczynie cromarganowe® z uchwytem.

* Naczynie napełnić maksymalnie do połowy.

* Zanurzyć dyszę pary w naczyniu, nieco poniżej powierzchni.

* Naciskać przycisk pary i jednocześnie obracać naczynie w prawo.

W ten sposób powstanie gęsta, jednorodna piana z mleka.

* Zwolnić przycisk pary.

* Odchylić wylot pary do ociekacza.

* Krótco nacisnąć przycisk pary.

Pozostałości w rurce pary zostaną wypłukane.

* Wytrzeć wylot pary wilgotną ściereczką.



Uwaga
Gorąca para!

**Przestrzegać rozdziału
Bezpieczeństwo!**

*Na przykład naczynie
cromarganowe®
Numer zam. WMF 06 3417 6040*



Uwaga!
Gorące powierzchnie!

Niebezpieczeństwo oparzenia!



*Nie przegrzewać mleka podczas
spieniania, ponieważ objętość
spienionego mleka zmniejsza się.*



Uwaga!
Gorące powierzchnie!

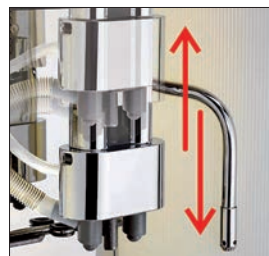
Niebezpieczeństwo oparzenia!

2.7 Regulacja wysokości głowicy „kombi”

Głowica „kombi” posiada możliwość regulacji wysokości.

- ※ Chwycić wylot z przodu i przesunąć do żądanej wysokości.

Wysokość podstawienia: 75–185 mm



Ziarna kawy do pojemnika na kawę ziarnistą,

czekolada w proszku do pojemnika na czekoladę.

proszek toppingu do pojemnika na topping.

2.8 Pojemnik na kawę ziarnistą/ pojemnik na produkt

Pojemniki należy uzupełniać z wyprzedzeniem.

Aby zapewnić świeżość produktów, pojemniki należy napełniać najwyżej ilością dziennego zapotrzebowania.

2.9 Pojemnik podwójnego toppingu/ pojemnik podwójnej czekolady (opcja)

Podzielony pojemnik na dwa rodzaje proszków, na przykład czekolada i topping.

- Lewa strona: czekolada; prawa strona: topping albo
- Lewa strona: czekolada 1; prawa strona: czekolada 2



2.10 Otwór ręcznego napełniania (opcja)/ otwór na tabletkę

Ekspresy do kawy z trzema zbiornikami produktów mają tylko jeden otwór na tabletkę. Do otworu na tabletkę nie należy wrzucać mielonej kawy.

Otwór ręcznego napełniania/otwór na tabletkę znajduje się w środku pokrywki ekspresu do kawy.

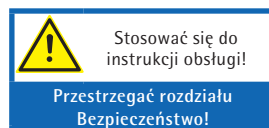
Otwór na tabletkę stosuje się:

- Do wrzucania tabletek czyszczących

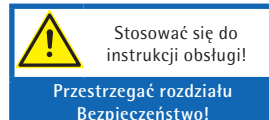
Otwór ręcznego napełniania stosuje się:

- Do wrzucania tabletek czyszczących
- Do stosowania innego rodzaju kawy, np. kawy bezkofeinowej
- Do pobierania próbek kawy

Wrzucić zmieloną kawę lub tabletkę czyszczącą dopiero po pojawieniu się komunikatu na wyświetlaczu.



Otwór na tabletkę



Dozowanie mielonej kawy przez otwór ręcznego napełniania

- * Otworzyć klapkę otworu napełniania ręcznego.
- * Wsypać kawę mieloną (maksymalnie 16 g).
- * Zamknąć klapkę.
- * Nacisnąć wybrany przycisk napojów.

W przypadku napojów poziomu drugiego przed otwarciem otworu napełniania ręcznego nacisnąć przycisk przełączania.

2.11 Pojemnik na fusy

Zużyta mielona kawa jest przechowywana w pojemniku na fusy.

Jego pojemność wystarcza na zgromadzenie fusów z około 50 zaparzeń.

Po zapełnieniu pojemnika na wyświetlaczu pojawi się komunikat przypominający o konieczności jego opróżnienia.

Funkcja dozowania napojów jest zablokowana, jeżeli pojemnik na fusy został wyjęty.

- * Przesunąć głowicę „kombi” całkowicie do góry.
- * Przesunąć panel nad pojemnikiem na fusy do góry.
- * Wyjąć pojemnik na fusy.
- * Opróżnić i ponownie włożyć pojemnik na fusy.
- * Potwierdzić proces na wyświetlaczu.

Jeżeli nie można włożyć pojemnika na fusy, należy sprawdzić, czy w komorze nie ma pozostałości kawy i ew. usunąć je.

Przed włożeniem należy opróżnić pojemnik na fusy! Włożenie pojemnika na fusy bez uprzedniego opróżnienia prowadzi do jego przepełnienia. Spowoduje to zanieczyszczenie ekspresu do kawy. Może to spowodować szkody następne.

2.12 Zewnętrzny pojemnik na fusy (opcja)

Ekspres do kawy może być wyposażony w zewnętrzny pojemnik na fusy. Pojemnik na fusy i podstawa ekspresu mają w takim przypadku otwór przelotowy, przewidziany również w ladzie. Fusy są wówczas przechowywane w dużym pojemniku pod ladą.



Otwór ręcznego napełniania



Czyścić codziennie
▷ Pielęgnacja

**Uwaga!**
Niebezpieczeństwo
zgniecenia!
**Przestrzegać rozdziału
Bezpieczeństwo!**

**Stosować się do
instrukcji obsługi!**
**Przestrzegać rozdziału
Bezpieczeństwo!**



Brak możliwości dodatkowego
wyposażenia w zewnętrzny
pojemnik na fusy.

Codziennie czyścić zsyg kawy
▷ Pielęgnacja
Strona 42

2.13 Ociekacz

W przypadku ekspresów bez odpływu wody ociekacz należy regularnie opróżniać.

* Ostrożnie wyjąć ociekacz, opróżnić i ponownie włożyć.



W przypadku ekspresów do kawy z przyłączem odpływowym ociekacz można wyjąć (np. do czyszczenia). Starannie włożyć go z powrotem, w przeciwnym razie może dojść do niezamierzonego wycieku wody.



Uwaga
Gorące płyny!
Ociekacz poruszać ostrożnie!

**Przestrzegać rozdziału
Bezpieczeństwo!**

Codziennie czyszczenie ociekacza.
▷ Pielęgnacja

2.14 Zintegrowana chłodziarka mleka (opcja)

Zintegrowana chłodziarka mleka utrzymuje niską temperaturę wstępnie schłodzonego mleka (ok. 6 °C). Temperatura otoczenia może przy tym wynosić do ok. 25 °C.

Wydajność chłodzenia jest obliczona dla różnicy temperatur mleka i otoczenia wynoszącej do 20°.

- * Schłodzić mleko do ok. 6 °C.
- * Włączyć chłodziarkę.

Po zakończeniu pracy wyłączyć chłodziarkę wyłącznikiem przechylnym. Nie wyłącza się ona samoczynnie wraz z ekspresem do kawy.



Wyłącznik przechylny znajduje się bezpośrednio nad komorą mleka.



2.15 Wyłączanie ekspresu do kawy

Przed wyłączeniem ekspresu do kawy należy wykonać codzienną procedurę czyszczenia.

- * Nacisnąć przełącznik WŁ./WYŁ.  aż do wyłączenia ekspresu.
- * Wyciągnąć wtyczkę sieciową.

Ekspresy do kawy z przyłączem wody z sieci

- * Zamknąć kurek główny doprowadzenia wody.

Szkody spowodowane nieprzestrzeganiem tego zalecenia nie są objęte gwarancją.



Kontrola dostępu za pomocą kodu PIN
▷ Oprogramowanie
▷ Ustawienia
▷ Opcje obsługiowe
Strona 33



Stosować się do instrukcji obsługi!

**Przestrzegać rozdziału
Bezpieczeństwo!**

Rozdział 3 Oprogramowanie

3.1 Przegląd

Gotowość do pracy



✱ Na wyświetlaczu gotowości do pracy nacisnąć wolny obszar.
Zostaną aktywowane kolejne pola.



Wyświetlacz gotowości do pracy można skonfigurować na wiele różnych sposobów.



W razie wystąpienia błędów pojawi się pole . Wykonywanie czynności czyszczenia , odwapniania lub wymiany filtra, zostaje to wyświetlone. Dalsze możliwości wyświetlania ▷ Ustawienia ▷ Opcje obsługowe.

Pola wyświetlacza gotowości do pracy

Rozdział 3.2



Gorące przepłukiwanie
Rozdział 3.2.1



Barista (moc kawy)
Rozdział 3.2.2



Przełączanie (opcja)
Rozdział 3.2.4



Menu główne
Rozdział 3.2.5



Informacja
Rozdział 3.2.3



Komunikat o błędzie
Naciśnięcie pole wywołuje komunikat o błędzie.

Komunikat dotyczący pielęgnacji
Naciśnięcie pole prowadzi bezpośrednio do menu.



Należy wykonać czyszczenie.



Należy wykonać odwapnianie.

*Samoobsługa i opcje obsługowe
▷ Ustawienia
Strona 35*

Funkcje menu głównego (pola)

Rozdział 3.3

	Mleko i pianka <i>Rozdział 3.3.1</i>
	Programator czasowy <i>Rozdział 3.3.2</i>
	Pielęgnacja <i>Rozdział 3.3.3</i>
	Ustawienia <i>Rozdział 3.3.4</i>
	Wprowadzenie kodu PIN <i>Rozdział 3.3.5</i>
	Kontrola dostępu za pomocą kodu PIN <i>Rozdział 3.3.6</i>
	Obliczanie <i>Rozdział 3.3.7</i>

Pola sterowania menu

	Zapisywanie ustawień
	Rozpoczęcie lub potwierdzenie czynności
	
	Powrót do wyższego poziomu menu Przerwanie/opuszczenie bez zapisania (Exit)
	Kasowanie lub zerowanie
	Uruchomienie przygotowania testowego/próbka kawy
	Zwiększenie lub zmniejszenie wartości ustawionych
	Przejdźcie o jedną stronę do przodu lub wstecz na listach

3.2 Gotowość do pracy

3.2.1 Pole gorącego przepłukiwania

* Nacisnąć pole gorącego przepłukiwania .

Rozpocznie się przepłukiwanie przewodów kawy gorącą wodą. Woda powoduje ogrzanie systemu zaparzania i gwarantuje optymalną temperaturę kawy.

Zalecane po dłuższej przerwie w zaparzaniu, szczególnie przed wydaniem filiżanki espresso.

Pole gorącego przepłukiwania aktywne/nieaktywne
▷ Ustawienia ▷ Opcje obsługowe
Strona 33



słabsza (-15%)



normalna, jak ustawiono



mocniejsza (+15%)

Pole baristy aktywne/nieaktywne
▷ Ustawienia ▷ Opcje obsługowe
Strona 33

3.2.2 Pole baristy

* Nacisnąć pole baristy .

Moc kawy zostanie jednorazowo zmieniona dla następnego zaparzania.

3.2.3 Informacja

* Nacisnąć pole  wyświetlacza gotowości do pracy.

Pojawi się menu „Informacje”.

Menu główne „Informacja” oferuje następujące możliwości wyboru.

Serwis

- Punkt serwisowy
- Dane eksploatacyjne
- Następny termin konserwacji
- Wersja oprogramowania



Pielęgnacja

- Protokół
Protokół ostatniego czyszczenia
- Informacja o czyszczeniu
Informacja o ostatnim czyszczeniu
- Informacja o odpapnieniu
Informacja o ostatnim/następnym odpapnieniu
- Informacja o filtrze wody (opcja)
Informacja o pozostałej żywotności filtra

Czas zaparzania

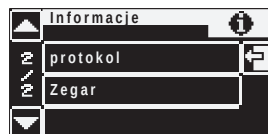
- Czas zaparzania ostatnio przygotowanego napoju

Protokół

- Wykaz zaprotokołowanych błędów i komunikatów (dla telefonicznej pomocy technicznej)

Programator czasowy

- Wskazanie stanu programatora (wł./wył.)
- Wskazanie następnego czasu włączania/wyłączania



3.2.4 Przycisk przełączania (opcja)

Każdemu przyciskowi napoju można przypisać 2 napoje. Domyślnie uruchamiana jest funkcja poziomu 1.

- * Nacisnąć przycisk przełączania.

Aktywowano poziom 2.

- * Nacisnąć wybrany przycisk napojów.

Po wydaniu napoju ponownie aktywowana jest funkcja poziomu pierwszego.



Poziom 1 jest aktywny



Poziom 2 jest aktywny

*Przycisk przełączania
aktywny/nieaktywny
▷ Ustawienia ▷ Opcje obsługiowe
Strona 33*

3.2.5 Menu główne

Wywołanie menu głównego

- * Na wyświetlaczu gotowości do pracy nacisnąć wolny obszar.

Zostaną aktywowane kolejne pola.

- * Nacisnąć pole menu **MENUE**.

Wyświetli się menu główne.



Wyświetlacz gotowości do pracy



... dalsze pola

*Opóźnione wyświetlanie
▷ Ustawienia ▷ Opcje obsługiowe
Strona 33*

3.3 Menu główne



3.3.1 Mleko i pianka

Jakość piany z mleka

Tutaj można ustawić jakość piany z mleka. Ustawienie obowiązuje dla wszystkich napojów ze spienionym mlekiem. Różnice we właściwościach mleka są kompensowane.

Zmniejszenie wartości -> gęstsza piana i niższa temperatura dozowania

Zwiększenie wartości -> bardziej puszysta piana i wyższa temperatura dozowania

Czas przerwy dla latte macchiato

Latte macchiato będzie lepsza, jeśli zwiększy się czas między dozowaniem mleka i spienione mleko.

Zmniejszenie wartości -> krótsza przerwa

Zwiększenie wartości -> dłuższa przerwa

3.3.2 Programator czasowy

Programator służy do ustawiania czasu włączania i wyłączania.

Menu główne „Programator czasowy” oferuje następujące możliwości wyboru.

- Stan programatora
- Ustawianie programatora
- Przegląd programatora
- Kasowanie programatora
- Informacja o programatorze

MENUE

Wygląd menu głównego z zablokowanymi poziomami.
▷ Kontrola dostępu za pomocą kodu PIN
Strona 36

MENUE

MENUE

Jakosc piany

MENUE

Przerwa

MENUE

Kontrola dostępu za pomocą kodu PIN
▷ Oprogramowanie
▷ Ustawienia
▷ Kontrola dostępu za pomocą kodu PIN
Strona 36

Stan programatora

- * Naciśnąć **Status zegara**.

Włączanie/wyłączanie programatora = Wł./wył.



W przypadku aktywacji programatora czasowego jego symbol  pojawi się na wyświetlaczu.

Ustawianie programatora

- * Naciśnąć **Ustaw zegara**.

Programowanie czasów włączania i wyłączania.

- * Naciśnąć **Czas działania**.

Pojawi się ekran **Czas działania**. Tutaj można ustawić dzień, godzinę i żdaną czynność.

- * Ustawianie dnia (dzień).

- 1 = poniedziałek
- 2 = wtorek itd. do 7 = niedziela
- 1–5 = poniedziałek do piątku (dni robocze)
- 1–7 = cały tydzień (poniedziałek do niedzieli)

- * Tutaj można ustawić godzinę (godz., min).

- * Ustawić żądany czas włączania/wyłączania (czynności).

- Czas włączania = **I** (na wyświetlaczu)
- Czas wyłączania = **0** (na wyświetlaczu)

- * Potwierdzić za pomocą **OK**.

lub

- * Skasować za pomocą **C**.



Przykład:

Czas działania					i	
Dz/godz/min	Progr				dział	
+	+	+	+	+		
5	--	--		I	01	
-	-	-	-	+		

w przypadku dnia 1–5 lub dnia 1–7 czasy włączania/wyłączania będą kopiowane w podanych dniach.

Zmiana ustawień za pomocą pól **+** i **-**.

Aktualne ustawienie jest przedstawione inwersyjnie.

Wyświetlanie zaprogramowanych czasów włączania/wyłączania

- * Naciśnąć pole **+** i **-** w **Progr**.

Tutaj można wyświetlić zaprogramowane czasy włączania/wyłączania.

Można zaprogramować do 16 czasów włączania/wyłączania na dzień.

Zaprogramowane czasy są prezentowane chronologicznie.

Nowy czas włączania/wyłączania jest natychmiast sortowany chronologicznie po wprowadzeniu i potwierdzeniu za pomocą **OK**.

Naciśnięcie pole **01** prowadzi bezpośrednio do przeglądu programatora.



Kopiowanie ustawień czasu dla danego dnia

Czasy włączania/wyłączania ustawione dla danego dnia można przekopiować do innych dni.

* Nacisnąć **Ustaw zegara**.

Programowanie czasów włączania i wyłączania.

* Nacisnąć **Czas działania**.

* Nacisnąć pole z cyframi poniżej **Dz**.

Pojawi się wybór dni tygodnia.

* Przewinąć do strony 4.

* Nacisnąć **Kopiuuj dzień**.

Ponownie pojawi się wybór dni tygodnia.

* Wybrać dzień, którego ustawienia mają zostać skopiowane.

* Nacisnąć **Wprowadz dzień**.

* Wybrać dzień, do którego mają być skopiowane ustawione czasy.

Dzień zostanie skopiowany.

Przegląd programatora

Sprawdzenie ustawionych czasów włączania/wyłączenia:

* Nacisnąć **Tabela zegara**.

Przegląd tygodniowy czasów włączania/wyłączania jest prezentowany graficznie. Czasy włączania są oznaczone białymi paskami.

Kasowanie programatora

* Na stronie 2 menu głównego programatora czasowego nacisnąć pole **Usunac zegar**.

* Przewinąć dożądanego dnia i wybrać naciskając.

Pojawi się zapytanie o potwierdzenie kasowania.

* Potwierdzić za pomocą **OK**.

Dzień ze wszystkimi czasami włączania/wyłączania został skasowany.

Oprócz poszczególnych dni można również skasować „wszystkie dni robocze” lub cały tydzień.

W przypadku dnia 1-5 lub dnia 1-7 czasy włączania/wyłączania będą kopiowane w podanych dniach.

Wyświetlane będą pojedyncze dni 1,2,3...7.



Kontrola czasów

▷ Przegląd programatora



Przykład:



czasy włączania/wyłączania od poniedziałku do piątku (1-5).

Włączenie o godzinie 7:00

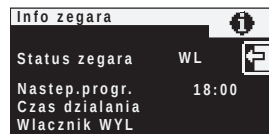
Wyłączenie o godzinie 18:00



Proces nie może zostać cofnięty.

Informacja o programatorze

Naciśnięcie pole **Info zegara** powoduje wyświetlenie ekranu z następnym czasem włączania/wyłączania (wł./wył.).



3.3.3 Pielęgnacja

W menu głównym czynności pielęgnacyjnych użytkownik może uaktywnić programy czyszczenia i odwapniania. Można tu także potwierdzić wymianę filtra (opcja) i konserwację.

Menu główne „Pielęgnacja” oferuje następujące możliwości wyboru.

- Program czyszczenia
- Czyszczenie spieniacza
- Płukanie miksera
- Odwapnianie
- Wymiana filtra
- Płukanie filtra
- Konserwacja wykonywana przez użytkownika



W rozdziale Oprogramowanie
▷ Pielęgnacja są opisane czynności, przez które prowadzi wyświetlacz.

Czyszczenie mechaniczne jest opisane w rozdziale Pielęgnacja.

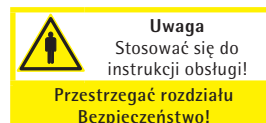
Program czyszczenia

※ Naciśnąć **Prog czyszcz.**.

Uruchomiony zostanie codzienny program czyszczący. Czyszczenie spieniacza jest wykonywane automatycznie, jeżeli dozowane były napoje z mlekiem. W urządzeniu WMF presto! z systemem miksera odbywa się płukanie miksera.

Przebieg programu czyszczenia jest opisany w instrukcji czyszczenia.

Przed przeprowadzeniem czyszczenia należy uwzględnić zasady bezpieczeństwa zawarte w rozdziale Bezpieczeństwo. Zapoznać się z treścią instrukcji czyszczenia i rozdziału Pielęgnacja od strony 40.





Czyszczenie spieniacza

* Naciśnięcie **Czysz spieniacz**.

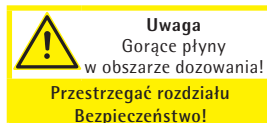
Rozpocznie się czyszczenie spieniacza.

Opcjonalnie czyszczenie Plug&Clean.



▷ Program czyszczenia

Czyszczenie spieniacza jest wykonywane automatycznie wraz z programem czyszczenia.



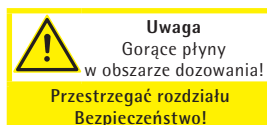
Płukanie miksera

* Naciśnięcie **Płukanie mikser**.

Rozpocznie się płukanie miksera.



W przypadku obecności systemu miksera płukanie miksera jest wykonywane automatycznie podczas programu czyszczenia.



Odwapnianie

Twardość wody, przepływ wody i zastosowanie filtra decydują o momencie odwapniania. Ten moment jest obliczany i wyświetlany przez ekspres WMF presto!.

Odwapnianie składa się z trzech etapów:

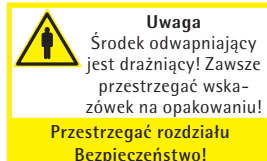
- Przygotowanie
- Odwapnianie
- Płukanie



*Całkowity czas trwania odwapniania ok. 80 minut.
Nie wolno przerywać procesu na żadnym etapie.*

Nie wolno pić roztworu odwapniającego wypływającego podczas odwapniania!

Do odwapniania należy stosować wyłącznie środek odwapniający firmy WMF. Inny środek odwapniający może uszkodzić ekspres do kawy. Uszkodzenia spowodowane użyciem środka odwapniającego innego producenta nie podlegają gwarancji i firma WMF nie ponosi za nie odpowiedzialności.



**Do odwapniania potrzebne są następujące elementy:**

- 2 butelki płynnego środka odwapniającego firmy WMF (po 0,75 litra)
- 3 butelki ciepłej wody (razem 2,25 l)
- 5-litrowy pojemnik na ścieki (w przypadku ekspresów do kawy bez przyłącza odpływowego)

Jeżeli ekspres do kawy jest nagrzany, najpierw rozpocznie się procedura chłodzenia. Czas trwania procedury chłodzenia: 5–10 min.

Wyświetlacz prowadzi krok po kroku przez program. Postępować zgodnie ze wskazówkami!



Uwaga
Gorąca para i gorąca woda!
Niebezpieczeństwo oparzenia
Niebezpieczeństwo oparzenia parą!
Przestrzegać rozdziału Bezpieczeństwo!

Odwapnianie urządzenia ze zbiornikiem na wodę lub Aquaflex**Przygotowanie**

- * Wyjąć zbiornik na wodę.
- * Wymieszać płynny środek odwapniający w zbiorniku wypełnionym ciepłą wodą.
- * Jeżeli z powodu przechowywania poniżej punktu zamarzania utworzą się kryształy, mieszać do momentów, w którym wszystkie kryształy w odwapniaczu się rozpuszczą.
- * Włożyć zbiornik na wodę z roztworem odwapniającym.
- * Pod miejsce wylotu kawy i gorącej wody podstawić pojemnik na ścieki o pojemności 5 litrów.

Odwapnianie

Rozpocznie się odwapnianie. Czas trwania procesu ok. 40 min.

- * Po zakończeniu odwapniania pojemnik na ścieki należy ostrożnie opróżnić.
- * Następnie należy go ponownie podstawić.
- * Wylać pozostałość roztworu odwapniającego ze zbiornika na wodę.
- * Przepłukać zbiornik na wodę i napełnić do maksymalnego poziomu zimną wodą. Patrz oznaczenie po zewnętrznej stronie zbiornika wody.
- * Ponownie włożyć zbiornik na wodę.



Podczas magazynowania w płynnym środku odwapniającym mogą tworzyć się kryształy.

Kryształy nie mogą dostać się do urządzenia.

Idealna temperatura wody wynosi ok. 37 °C.



*Numerы zamówieniowe artykułów
▷ Załącznik
Akcesoria i części zamienne
Strona 68*



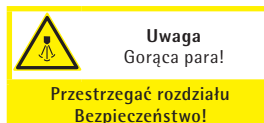
Płukanie

Rozpocznie się płukanie. Czas trwania procesu ok. 40 min.

- * Na żądanie należy dolać świeżej zimnej wody (raz po ok. 16 min, kolejny raz po ok. 32 min).
- * Opróżnić pojemnik zbierający.

Po ostatnim płukaniu bojler pary zostanie podgrzany. Gorąca woda rozszerzy się i wydostanie się na końcu w formie pary.

Odwapnianie zostało ukończone. Informacja o zakończeniu pojawi się na wyświetlaczu.



Odwapnianie urządzenia z przyłączem wody z sieci

Przygotowanie

- * Wyjąć zbiornik na wodę.
- * Zakręcić kurek główny doprowadzenia wody.
- * Odkręcić korek uszczelniający na złączce zbiornika na wodę w lewo i zdjąć (śrubokręt płaski, patrz ilustracja 1 i 2).
- * Wymieszać płynny środek odwapniający w zbiorniku wypełnionym ciepłą wodą.
- * Jeżeli z powodu przechowywania poniżej punktu zamarzania utworzą się kryształy, mieszać do momentów, w którym wszystkie kryształy w odwapniaczu się rozpuszczą.

Odwapnianie

- * Włożyć zbiornik na wodę z roztworem odwapniającym i potwierdzić na wyświetlaczu.

Rozpoczyna się odwapnianie. Czas trwania procesu ok. 40 min.

- * Wyjąć zbiornik na wodę i wylać resztkę roztworu odwapniającego.
- * Przepłukać zbiornik na wodę i napełnić do maksymalnego poziomu zimną wodą. Patrz oznaczenie po zewnętrznej stronie zbiornika wody.
- * Ponownie włożyć zbiornik na wodę.



Podczas magazynowania w płynnym środku odwapniającym mogą tworzyć się kryształy.

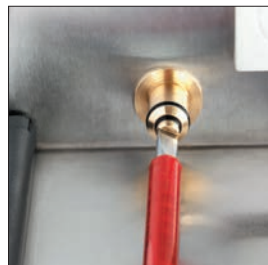
Kryształy nie mogą dostać się do urządzenia.

Idealna temperatura wody wynosi ok. 37 °C.

Płukanie

Rozpocznie się płukanie. Po pierwszym płukaniu zbiornika nastąpi żądanie ponownego otwarcia doprowadzenia wody. Czas trwania procesu ok. 40 min.

- * Otworzyć kurek główny doprowadzenia wody.
 - Pozostawić zbiornik na wodę włożony do ekspresu. Złączka zbiornika na wodę będzie płukana przez ok. 10 sekund przez doprowadzenie wody.
 - * Wyjąć i osuszyć zbiornik na wodę.
 - * Nasadzić korek uszczelniający na złączkę zbiornika na wodę i dokręcić w prawo (śrubokręt płaski, patrz ilustracja 1 i 2).
 - * Ponownie włożyć zbiornik na wodę.
- Kolejne płukania odbywają się przez doprowadzenie wody.



Ilustracja 1



Ilustracja 2

Po ostatnim płukaniu boiler pary zostanie podgrzany. Gorąca woda rozszerzy się i wydostanie się na końcu w postaci pary.

Odwapnianie zostało ukończone. Informacja o zakończeniu pojawi się na wyświetlaczu.

Wymiana filtra

Jeżeli żywotność filtra została przekroczona, raz dziennie będzie wyświetlany komunikat o konieczności jego wymiany.

Filtr należy wymienić w ciągu tygodnia, w przeciwnym razie zalecenie wymiany pojawi się po każdym zaparzeniu.

- * Wymiana filtra.
- * Uruchomić wymianę filtra.

Po wymianie filtra nastąpi przejście programu do płukania i odpowietrzania filtra wody i systemu wodnego. Z wylotu gorącej wody wypływa gorąca woda.



Stosować się do instrukcji obsługi filtra wody!

Wyświetlacze prowadzą krok po kroku przez program. Postępować zgodnie ze wskazówkami!

Uwaga
Niebezpieczeństwo
oparzenia parą!
Przestrzegać rozdziału
Bezpieczeństwo!

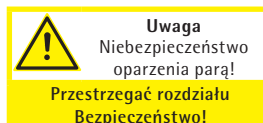


Płukanie filtra

Wybranie funkcji Płukanie filtra umożliwia przepłukanie i odpowietrzenie systemu wodnego i filtra po dłuższej przerwie w eksploatacji.

* Nacisnąć **Płukanie filtra**.

Z wylotu gorącej wody wypływa gorąca woda.



Konserwacja wykonywana przez użytkownika

Po każdych 15 000 zapażeń kawy raz dziennie pojawi się informacja o konieczności przeprowadzenia przez użytkownika czynności konserwacyjnych.

Czynności należy wykonać w ciągu tygodnia, w przeciwnym razie zalecenie pojawi się po każdym zapażeniu.

* Przeprowadzić konserwację 1/15.000.



▷ Instrukcja
Konserwacji wykonywanej przez
użytkownika 1/15.000

▷ Bezpieczeństwo
▷ Gwarancja

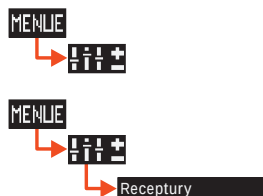
3.3.4 Ustawienia

Receptury i przyciski

* Nacisnąć **Receptury**.

Menu **Receptury** oferuje następujące możliwości wyboru.

- Poziomy napętnienia
- Zmiana receptur
- Funkcje przycisków
- Ważenie kawy mielonej





Wybór przycisków napojów

※ Nacisnąćabrany przycisk napojów.

Wybór przycisku napoju 2. poziomu

- ※ Nacisnąć przycisk przełączania.
- ※ Nacisnąćabrany przycisk napojów.

Dostosowanie wartości

※ Dopasować wartości za pomocą pól i .

Uruchomienie przygotowania testowego z aktualnymi wartościami

- ※ Nacisnąć .
- Wartości nie zostały jeszcze zapisane.

Zapis ustawień

※ Zapisać za pomocą .

= więcej

= mniej

= wyjście bez zmian

= zapis wartości

= uruchomienie testu

Poziomy napełnienia

Poziomy napełnienia są dopasowane do filiżanek. Poszczególne składniki napoju są dopasowywane do nowych poziomów napełnienia bez zmiany składu i jakości.



Zmiana receptur

Wszystkie napoje

Ilość kawy mielonej/ilość czekolady w proszku

Ilość wody

Napoje z mlekiem

Ilość piany z mleka

Ilość mleka



Wyświetlacz zmiany receptury



Przykład: ilość kawy mielonej



Napoje kawowe

Jakość

Na parzenie kawy wpływa pięć dostępnych stopni jakości. Im wyższy stopień jakości, tym intensywniejszy jest aromat i smak kawy.

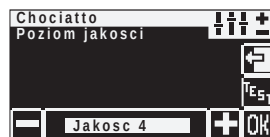
Jakość 1 Po sprasowaniu zmielona kawa ma miejsce, aby napęcznieć.

Jakość 2 Bezpośrednio po sprasowaniu następuje zaparzenie.

Jakość 3 Po sprasowaniu nastąpi zaparzenie wstępne.

Jakość 4 Po sprasowaniu i zaparzeniu wstępnym nastąpi powtórne prasowanie na mokro.

Jakość 5 Po sprasowaniu nastąpi zaparzenie wstępne. Dodatkowo czas parzenia zostanie automatycznie wydłużony.



Jakość



Wskazówka!

Jeżeli jest używana bardzo drobno mielona kawa, a ilość wody do zaparzania jest mała, wysoki stopień jakości może prowadzić do błędów wody do zaparzania.

Ustawienia Decaf (opcja)

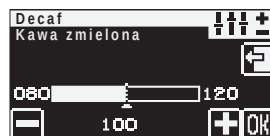
Młynek Decaf zawsze znajduje się po lewej stronie.

* Naciśnąć **Zmien receptury**.

* Naciśnąć przycisk Decaf.

Ilość mielonej kawy dla Decaf ustalana jest procentowo w stosunku do ustawionej ilości zmielonej kawy receptury. To ustawienie obowiązuje dla wszystkich napojów kawowych w przypadku wybrania „Decaf”.

* Zapisać za pomocą **OK**.



Funkcje przycisków

Napoje zostały przyporządkowane do odpowiednich przycisków.

Tutaj można zdefiniować te przyporządkowania.

* Naciśnąć przycisk napoju.

* Wybrać z listy żadaną recepturę, na przykład espresso.

Wczytanie nowej receptury:

dotychczasowe ustawienia zostaną zastąpione wartościami standardowymi nowej receptury.

Wyświetlane są tylko te receptury, których zmiana jest możliwa.



Wybór młynka dla napoju kawowego

(tylko 2 młynki, brak Decaf)

- * Nacisnąć przycisk napoju.
- * Wybrać recepturę, np. espresso.
- * Wybrać młynek (prawy lub lewy).

Wybór porcjometru dla napojów z czekolady

(tylko dla podwójnej czekolady).

- * Nacisnąć przycisk napoju.
- * Wybrać recepturę, np. Mleczną czekoladę 1.
- * Wybrać porcjometr (prawy lub lewy).

Ważenie kawy zmielonej

- * Opróżnić i ponownie włożyć pojemnik na fusy.
- * Nacisnąć **Waga fusow**.

Kawa mielona jest przekazywana bezpośrednio do pojemnika na fusy i można ją zważyć.

Kawa mielona jest dozowana trzykrotnie.



W przypadku napoju Chiaciatto wybór porcjometru nie jest możliwy.

Temperatura bojlera

- * Ustawić żądaną temperaturę bojlera.
(zmiana temperatury wody do parzenia).

(standardowy zakres ustawień 94–99 °C)

Zerowanie

Oprogramowanie ekspresu do kawy uruchamia się na nowo.

Godzina i data

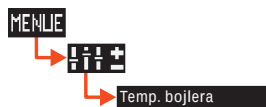
Tutaj można ustawić godzinę i datę.

Język wyświetlacza

Tutaj można ustawić język wyświetlacza.

Kontrast wyświetlacza

Tutaj można ustawić kontrast wyświetlacza.
(wartość standardowa wynosi 70)



Podłączony filtr wody

Tutaj można określić, czy w urządzeniu jest filtr wody.

Obecność lub brak filtra wpływa na przedziały odwapniania.



Twardość wody i żywotność filtra

Tutaj można ustawić twardość wody (twardość węglanową) dla ekspresów ze stałym przyłączem wody (bez filtra wody, opcja), z wyposażeniem Aquaflex oraz dla ekspresów ze zbiornikiem na wodę.

W przypadku wersji z filtrem wody i przyłączem wody z sieci lub opcją Aquaflex.

Tutaj można ustawić żywotność filtra wody.

(Żywotność filtra jest podana w dokumentacji filtra wody.)



Płukanie rozgrzewające

Tutaj można ustawić, czy ekspres do kawy po podgrzaniu zaparzacza będzie płukany gorącą wodą.

Zalecane ustawienie: aktywne.



Płukanie spieniacza (opcja)

Tutaj można ustawić, czy będzie odbywać się automatyczne przepłukiwanie po ostatnim dozowaniu napoju z zawartością mleka.

tak/nie



Interwały płukania

Okres pomiędzy ostatnim pobraniem napoju z zawartością mleka i płukaniem spieniacza.

Zalecane ustawienie: 2 minuty.



Opcje obsługowe

Użytkownik ma do dyspozycji następujące opcje obsługowe.

- Pole gorącego przepłukiwania (aktywne/nieaktywne)
- Pole baristy (aktywne/nieaktywne)
- 2. poziom (aktywny/nieaktywny)
- Przycisk WŁ./WYŁ. (bezpośrednio/poprzez PIN)
- Przerwanie dozowania napoju (Tak/Nie)
- Pole menu (natychmiast/z opóźnieniem)
- Komunikat o błędzie (normalny/symbol)



Jeżeli klienci obsługują ekspres do kawy samodzielnie, możliwe jest wyłączenie niektórych funkcji. Na wyświetlaczu gotowości do pracy nie będą pojawiać się odpowiednie pola.

Pole gorącego przepłukiwania

Zalecenie dla trybu samoobsługi: nieaktywne.

Pole baristy

Zalecenie dla trybu samoobsługi: nieaktywne.

2. poziom/przycisk przełączania

Zalecenie dla trybu samoobsługi: nieaktywne.

Przycisk WŁ./WYŁ.

Zalecenie dla trybu samoobsługi: poprzez PIN.

W przypadku ustawienia „poprzez PIN” podczas włączania/wyłączania pojawi się pytanie o kod PIN poziomu Czyszczenie.

Przerwanie dozowania napoju

Zalecenie dla trybu samoobsługi: nie.

Pole menu

Zalecenie dla trybu samoobsługi: z opóźnieniem.

W przypadku ustawienia „z opóźnieniem” pole menu pojawi się dopiero po dwukrotnym dotknięciu wyświetlacza.

Komunikat o błędzie

normalny: na wyświetlaczu są wyświetlane wszystkie komunikaty.

Symbol: na wyświetlaczu są wyświetlane komunikaty wymagające podjęcia natychmiastowych działań.

Wszystkie inne komunikaty są wyświetlane jako symbol

※ Naciśnięcie symbolu .

Wyświetlane są wszystkie komunikaty.

▷ Kontrola dostępu za pomocą kodu PIN
Strona 36

▷ Do menu głównego
Strona 19



Z podświetleniem (opcjam):
w przypadku komunikatów wymagających podjęcia działań miga boczne podświetlenie.



Oświetlenie (opcja)

* Nacisnąć pole **Oświetlenie**, aż pojawi się żądany kolor.

Każde naciśnięcie powoduje pojawienie się następnego koloru.

Kolejność kolorów podświetlenia jest podana niżej.

Pozycją startową jest zawsze ustawiony kolor.

- Pozycje 1–16: ustawianie stałego koloru
- Pozycja 17: podświetlenie (zmiana koloru)
- Pozycja 18: pozostawienie podświetlenia
- Pozycja 19: oświetlenie LED „wył.”



Po ostatniej pozycji przebieg ponownie rozpoczyna się od pozycji 1.

Mleko (opcja)

Tutaj można aktywować komunikat o braku mleka.

* Nacisnąć **Mleko**.

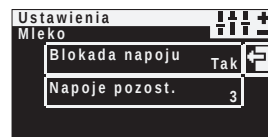
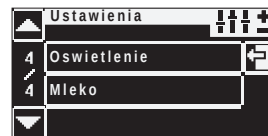
Pytanie Blokada napoju Tak/Nie

Blokada napoju Nie

Napoje można dozować tak długo, aż pojemnik na mleko stanie się rzeczywiście pusty.

Blokada napoju Tak

Pojawi się pytanie o liczbę napojów, którą można będzie dozować po wystąpieniu komunikatu. Po wydaniu tej liczby napojów nastąpi zablokowanie dalszego dozowania napojów zawierających mleko. Blokada napojów zostanie anulowana po napełnieniu pojemnika na mleko.



Uruchomienie

Tutaj można ponownie wykonać program uruchamiający.



Tryb Eko

Jeżeli tryb Eko jest ustawiony w pozycji „aktywny”, temperatura bojlera pary zmniejsza się 10 minut po ostatnim dozowaniu napoju.

Podświetlenie wyświetlacza i opcjonalne podświetlenie boczne są wyłączone. Przyciski napojów pozostają podświetlone.

Jeżeli przy zmniejszonej temperaturze będzie konieczne dozowanie napoju zawierającego mleko, ekspres do kawy potrzebuje ok. 15 sekund na nagrzanie.

Przygotowywanie napoju rozpocznie się dopiero po nagrzaniu.

Tryb Eko

(aktywne/nieaktywne)

Standard: nieaktywne

Można tutaj włączyć tryb Eko.

Wyłączenie

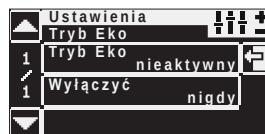
(nigdy/po 30 min/60 min/90 min/120 min/150 min/180 min)

Standard: nigdy

Można tutaj ustawić czas po ostatnim dozowaniu napoju.

Po upływie tego czasu następuje automatyczne wyłączenie ekspresu do kawy.

Ustawienie jest możliwe co 30 minut.



3.3.5 Wprowadzenie kodu PIN

Poszczególne poziomy można chronić przed niepożądanym dostępem za pomocą kodu PIN. Aby uzyskać dostęp do poziomu zabezpieczonego kodem PIN, należy wprowadzić PIN za pomocą pola .

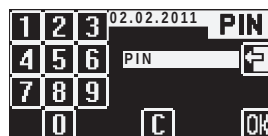
* Naciśnąć pole  w menu głównym.

Pojawi się wyświetlacz z klawiaturą numeryczną.

* Wprowadzić żądany 4-cyfrowy kod PIN.

* Potwierdzić za pomocą .

Po wprowadzeniu prawidłowego kodu PIN przypisane funkcje będą dostępne.



Wyświetlacz wprowadzenia kodu PIN



3.3.6 Kontrola dostępu za pomocą kodu PIN

W przypadku zdefiniowania poziomów z dostępem warunkowanym kodem PIN brak kodu PIN powoduje odmowę dostępu.

Poziom Czyszczenie

Po wprowadzeniu prawidłowego kodu PIN użytkownik otrzymuje dostęp do:

- = Pielęgnacja
- = Przycisk WŁ./WYŁ. chroniony kodem PIN



Dostęp do poziomu Czyszczenie

Poziom Ustawienia

Po wprowadzeniu prawidłowego kodu PIN użytkownik otrzymuje dostęp do:

- = Ustawianie jakości piany z mleka
- = Programator czasowy
- = Pielęgnacja
- = Przycisk WŁ./WYŁ. chroniony kodem PIN
- = Ustawienia (tylko poziomy napętnienia)



Dostęp do poziomu Ustawienia

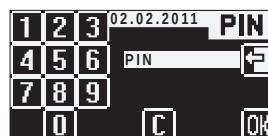
Poziom Obliczanie

Po wprowadzeniu prawidłowego kodu PIN użytkownik otrzymuje dostęp do:

- = Ustawianie jakości piany z mleka
- = Programator czasowy
- = Pielęgnacja
- = Przycisk WŁ./WYŁ. chroniony kodem PIN
- = Ustawienia (napój, ogólne, pozostałe)
- PIN** = Przyznawanie dostępu za pomocą kodu PIN
- = Obliczanie napojów



Dostęp do poziomu Obliczanie



Wyświetlacz wprowadzenia kodu PIN

Do każdego poziomu można przypisać kod PIN. Poziomy mają strukturę hierarchiczną.

Przykład: kod PIN dla poziomu **Ustawienia** obowiązuje dla poziomów **Czyszczenie** i **Ustawienia**, ale nie dla poziomu **Liczenie**.

- * Nacisnąć pole **PIN** w menu głównym.
- * Wybrać żądany poziom.

Przykład: **Czyszczenie**

Pojawi się wyświetlacz z klawiaturą numeryczną.

- * Wprowadzić żądany numer 4-cyfrowy.

Pojawi się wprowadzony numer.

- * Potwierdzić za pomocą **OK**.

Poziom jest teraz chroniony kodem PIN.

W razie przypisania kodu PIN niższemu poziomowi będzie on automatycznie zaakceptowany przez wyższe poziomy, o ile nie zostały one wcześniej zabezpieczone kodem PIN.

Kasowanie kodu PIN

Wprowadzenie numeru 0000 spowoduje skasowanie kontroli dostępu do poziomu.

W przypadku skasowania kodu PIN dla danego poziomu kasowane są automatycznie podporządkowane kody PIN.

3.3.7 Obliczanie napojów

- * Nacisnąć **Licznik**.

W menu licznika pokazywany jest licznik dla każdego napoju.

Odczytanie licznika

- * Nacisnąć pole żadanego napoju na wyświetlaczu.

Kasowanie licznika

- * Nacisnąć pole kasowania **C**.

Jeżeli żaden napój nie zostanie wybrany, po naciśnięciu pole kasowania **C** na wyświetlaczu pojawi się pytanie, czy skasować liczniki wszystkich napojów.

Funkcja „Obliczanie napojów” powinna być zabezpieczona kodem PIN dla poziomu Obliczanie przed nieuprawnionym dostępem.

Przykład:

Kontrola dostępu		PIN
1	Liczenie	1234
2	Ustawienia	1234
▼	Czyszczenie	1234

kod PIN dla poziomu Czyszczenie: 1234

Kod PIN zostanie przejęty przez nadrzędne poziomy.

Przykład:

Kontrola dostępu		PIN
1	Liczenie	7777
2	Ustawienia	9876
▼	Czyszczenie	1234

kod PIN dla poziomu Czyszczenie: 1234
poziomu Ustawienia: 9876
poziomu Obliczanie: 7777



Rozdział 4 Inne ustawienia

4.1 Ustawienia mechaniczne

4.1.1 Ustawianie stopnia zmielenia

- * Wyjąć pojemnik na kawę ziarnistą.
Teraz będzie widoczny ustawiony stopień zmielenia.
- * Wywołać dozowanie kawy i odczekać, aż włączy się młynek.
- * Z boku ekspresu do kawy ustawić multikluczem wymagany stopień zmielenia przy uruchomionym młynku.



Lewy młynek

Stopień mielenia 1
→ drobno



Stopień mielenia 6
→ grubo



Prawy młynek

Stopień mielenia 1
→ drobno



Stopień mielenia 6
→ grubo



Niebezpieczeństwo zgniecenia!

Nie wolno sięgać ręką do młynków, gdy ekspres do kawy działa i wyjęte są pojemniki na produkty.

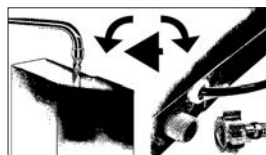


Uwaga
Niebezpieczeństwo
zgniecenia!

**Przestrzegać rozdziału
Bezpieczeństwo!**

4.1.2 Aquaflex (opcja) – przełączanie między wodą z sieci a zbiornikiem na wodę

Obrócić multikluczem śrubę nastawczą za zbiornikiem wody w wymagany kierunku Patrz nalepka.



Strzałka na lewo = zbiornik na wodę

Strzałka na prawo = przyłącze wody z sieci



▷ Komunikaty
Strona 54

4.2 Opis przycisków napojów

Wcześniej należy wyłączyć urządzenie, aby przypadkowo nie wywołać dozowania napoju.

- * Wyciągnąć w dół istniejący opis z za przedniej szybki.
- * Opisać naklejane folie przy pomocy szablonu WMF.
- * Nakleić na nośnik i ponownie włożyć za przednią szybkę.

Wydruk formularza jest możliwy na etykietach samoprzylepnych lub na papierze.
Nakleić papier na nośnik za pomocą kleju w sztyfcie.



Bezpłatne pobranie wzorów opisu
WMF pod adresem
www.servicecenter.wmf.com

Odpowiednie etykiety
samoprzylepne:
Format Avery nr 3659

Rozdział 5 Pielęgnacja

Aby zapewnić bezawaryjną eksploatację ekspresu do kawy i optymalną jakość kawy, należy regularnie czyścić urządzenie.

Przed i po dłuższych przerwach w eksploatacji przeprowadzić wszystkie etapy czyszczenia.



**Uwaga**
Zagrożenie dla zdrowia!

Przestrzegać zasad koncepcji czyszczenia HACCP!

5.1 Harmonogram czyszczenia

Pielęgnacja					
Codziennie	1 x w tygodniu	Regularnie	Komunikat	Opcja	
x				0	Płukanie spieniacza
x					Program czyszczenia
x				0	Czyszczenie spieniacza
x					Czyszczenie systemu mleka standardowe
	x			0	Czyszczenie systemu mleka Plug&Clean
x				0	Płukanie miksera
x				0	Czyszczenie pojemnika na mleko
x					Czyszczenie pojemnika na fusy
x					Czyszczenie ociekacza
x					Czyszczenie obudowy
(x)	x			0	Czyszczenie miksera
	x				Czyszczenie komory mleka
	x			0	Czyszczenie zbiornika na wodę
		x			Czyszczenie zaparzacza
		x			Czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą
		x		0	Czyszczenie pojemnika na produkty
		x		0	Czyszczenie wylotu pary
			x	0	Wymiana filtra
			x		Odwapnianie

▷ Strona 32
▷ Instrukcja czyszczenia

▷ Strona 42

▷ Strona 43
▷ Strona 44

▷ Strona 45
▷ Strona 47

▷ Strona 49

- Codziennie = codziennie co najmniej raz i w razie potrzeby
- 1 x w tygodniu = cotygodniowe czyszczenie
- Regularnie = regularnie w razie potrzeby
- Komunikat = po pojawieniu się komunikatu na wyświetlaczu
- Opcja = opcja (w zależności od wyposażenia)
- (x) = w razie potrzeby codziennie

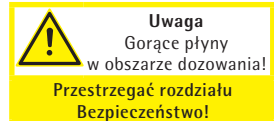
Dla wszystkich instrukcji czyszczenia

Patrz instrukcja krok po kroku ▷ Instrukcja czyszczenia.
Przestrzegać instrukcji obsługi! Przestrzegać zasad bezpieczeństwa!

5.2 Codzienne czyszczenie

5.2.1 Program czyszczenia

Czyszczenie spieniacza, czyszczenie miksera i czyszczenie urządzenia w ramach programu czyszczenia jest wykonywane wg instrukcji na wyświetlaczu.

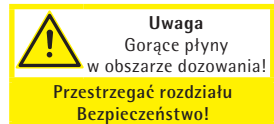


Program czyszczenia
▷ Instrukcja czyszczenia

5.2.2 Czyszczenie systemu mleka

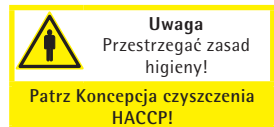
Czyszczenie systemu mleka ▷ Instrukcja czyszczenia.
System mleka składa się z:

- Głowicy „kombi”
- Dyszy mleka
- Przewodu mleka



Co najmniej raz dziennie, najpóźniej po 24 godzinach, należy przeprowadzić dokładne czyszczenie systemu mleka, a przez to jego sterylizację.

W urządzeniach z programem Plug&Clean musi to się odbyć po zakończeniu pracy w ramach czyszczenia urządzenia. Jeżeli czyszczenie Plug&Clean nie zostało przeprowadzone, należy rozłożyć głowicę „kombi” i oczyścić ją ręcznie.



Przewód mleka należy wymieniać w regularnych odstępach czasu.



Czyszczenie głowicy „kombi”
▷ Instrukcja czyszczenia

Czyszczenie systemu mleka standardowe

Czyszczenie składa się z dwóch lub opcjonalnie trzech części.

- Automatyczne płukanie spieniacza po każdym napoju z zawartością zwykłego lub spienionego mleka (opcja)
- Czyszczenie spieniacza wg instrukcji na wyświetlaczu
- **Codziennie** zanurzanie głowicy „kombi”, przewodu mleka i dysz mleka w roztworze czyszczącym

Czyszczenie systemu mleka Plug&Clean

Czyszczenie Plug&Clean składa się z trzech części.

- Automatyczne płukanie spieniacza po każdym napoju z zawartością zwykłego lub spienionego mleka
- Czyszczenie Plug&Clean wg instrukcji na wyświetlaczu
- **Cotygodniowe** zanurzanie głowicy „kombi”, przewodu mleka i dysz mleka w roztworze czyszczącym



Program czyszczenia Plug&Clean
▷ Instrukcja czyszczenia

5.2.3 Płukanie miksera

Płukanie miksera jest doraźnym czyszczeniem miksera.

Czyszczenie miksera jest elementem programu czyszczenia.



Płukanie miksera
▷ Instrukcja czyszczenia

5.2.4 Czyszczenie głowicy „kombi”

Dokładne czyszczenie systemu mleka. Dokładny przebieg ręcznego czyszczenia jest opisany w instrukcji czyszczenia.



Czyszczenie głowicy „kombi”
▷ Instrukcja czyszczenia

5.2.5 Czyszczenie pojemnika na mleko (opcja)

Pojemnik na mleko należy codziennie dokładnie czyścić.



Uwaga
Przestrzegać zasad higieny!

Patrz Koncepcja czyszczenia
HACCP

5.2.6 Czyszczenie ogólne

Czyszczenie pojemnika na fusy (zsyp kawy, opcja)

- * Opróżnić pojemnik na fusy i opłukać pod bieżącą wodą.
- * Wytrzeć wilgotną ściereczką.

Ociekacz, obudowa i panel przedni

- * Oczyszczyć wilgotną ściereczką ochłodzony ekspres do kawy.
- * Wytrzeć do sucha delikatną ściereczką z wełny lub zamszu.

Czyszczenie powierzchni metalowych

Do pielęgnacji części obudowy z metalu (matowe powierzchnie) zalecamy WMF Purargan®.

Nie czyścić przy pomocy środków do szorowania lub podobnych!

Niebezpieczeństwo porysowania powierzchni.

Nie stosować ostrych środków czyszczących!

Do czyszczenia używać miękkich ściereczek.



Zagrożenie dla urządzenia!

Stosować się do instrukcji obsługi!

Numery zamówieniowe programu pielęgnacji WMF

▷ Załącznik

Akcesoria i części zamienne

Strona 68

Przed czyszczeniem panelu przedniego wyłączyć urządzenie, aby nie dopuścić do niezamierzonego rozpoczęcia dozowania napoju.

5.3 Czyszczenie cotygodniowe

5.3.1 Czyszczenie miksera czekolady/toppingu (opcja)

Mikser czekolady/toppingu

W zależności od stosowanego proszku należy częściej przeprowadzać czyszczenie.

- * Wyłączyć ekspres do kawy przyciskiem WŁ./WYŁ.
- * Wyciągnąć wtyczkę sieciową.
- * Zdjąć pokrywkę mleka.
- * Odłączyć przewód od miksera do głowicy „kombi”.
- * Obrócić w lewo trzpień zamocowania bagnetowego poniżej pojemnika miksera.

Pojemnik miksera zostanie zwolniony z blokady.

Śruba miksera jest teraz widoczna.

- * Oczyszczyć śrubę ściereczką.
- * Rozmontować dwuczęściowy pojemnik miksera.
- * Oczyszczyć obie części pojemnika miksera i przewód miksera pod bieżącą, ciepłą wodą.
- * Pozostawić wszystkie części do całkowitego wyschnięcia.
- * Ponownie zmontować wszystkie części.

Podczas montażu wszystkie otwory powinny wskazywać ten sam kierunek.

- * Ponownie włożyć pojemnik miksera.
- * Obrócić w prawo trzpień zamocowania bagnetowego.
- * Ponownie nasadzić przewód miksera na króciec pojemnika miksera i głowicy „kombi”.
- * Ponownie nałożyć pokrywę zbiornika z mlekiem.

Dobrze osadzić przewód miksera.
Jest to ważne. W przeciwnym razie może dojść do niepożądanego wycieku gorącej wody lub gorącego napoju czekoladowego/toppingu.



otwieranie



Zwrócić uwagę na prawidłowy montaż spiralnej przewodnicy i nie doprowadzić do zakleszczenia przewodu.



Uwaga!
Niebezpieczeństwo
oparzenia parą!

**Przestrzegać rozdziału
Bezpieczeństwo!**

5.3.2 Czyszczenie komory mleka

Wytrzeć wilgotną ściereczką czyszczącą raz w tygodniu lub w razie potrzeby.



5.3.3 Czyszczenie zbiornika na wodę

Zbiornik na wodę należy dokładnie przepłukać czystą wodą raz w tygodniu.



5.4 Regularne czyszczenie

5.4.1 Czyszczenie zaparzacza

Zaparzacz czyścić w razie potrzeby i w regularnych odstępach czasu. Zalecenie: 1 x w tygodniu.

- * Wyłączyć ekspres do kawy przyciskiem WŁ./WYŁ.
- * Wyciągnąć wtyczkę sieciową.
- * Przesunąć głowicę „kombi” całkowicie do góry.
- * Wyjąć pojemnik na fusy.
- * Wyjąć ociekacz.

Teraz zaparzacz jest dostępny.

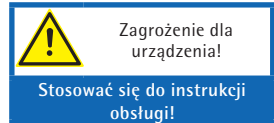
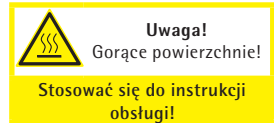
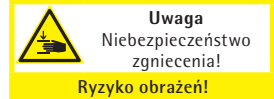
Niebezpieczeństwo oparzenia!

Przed rozpoczęciem czyszczenia odczekać do obniżenia się temperatury.

Przytrzymywać mocno, ponieważ zaparzacz może wysunąć się i upaść.

Nie stosować siły! Ryzyko pęknięcia!

- * Chwycić jedną ręką pod zaparzacz do przegródki i zwolnić blokadę (ilustracja 1).
- * Zaparzacz powoli pociągnąć w dół, przechylić i wyciągnąć do przodu.
- * Wyjąć zaparzacz, mocno go przy tym trzymając (ilustracja 2).



Ilustracja 1



Ilustracja 2

Zastosować multiklucz z akcesoriów.

- * Obrócić w lewo gwint głowicy zaparzacza (ilustracja 3), aż zgarniak znajdzie się w przednim położeniu.
- * Przesunąć sprężyny na zewnątrz poza krawędź i odblokować ją (ilustracja 4).
- * Odchylić do góry zsyp napełniania.
- * Oczyszczyć sitko zaparzacza pod bieżącą wodą lub za pomocą ściereczki.
- * Pozostałości kawy mielonej usunąć szczoteczką lub pędzelkiem.
- * Oplukać zaparzacz pod bieżącą wodą.

Zaparzacza nie wolno myć w zmywarce do naczyń i nigdy nie stosować dodatków czyszczących.

- * Osuszyć zaparzacz ściereczką.

Przed zamontowaniem do ekspresu do kawy pozostawić do całkowitego osuszenia.

Usunąć pozostałości kawy mielonej w przegródce.

- * Wygarnąć mieloną kawę do przodu lub usunąć odkurzaczem.

Ponownie zamontować wysuszony zaparzacz.

- * Zawiesić sprężyny w zsypie napełniania (ilustracja 4).
- * Przytrzymać wciśnięty suwak i włożyć zaparzacz do przegródki aż do tylnej ścianki.
- * Przesunąć zaparzacz pionowo do góry, aż blokada zatrzaśnie się.
- * Włożyć pojemnik na fusy.
- * Zamknąć panel.

Jeżeli zaparzacz podczas wkładania stawia opór: obrócić gwint głowicy zaparzacza multikluczem nieco w lewo lub w prawo, aż zaparzacz wsunie się w prowadnicę.

Nie naciskać z użyciem siły!



Ilustracja 3



Zagrożenie dla urządzenia!

Stosować się do instrukcji obsługi!



Ilustracja 4



Sitko zaparzacza



Zagrożenie dla urządzenia!

Stosować się do instrukcji obsługi!

5.4.2 Czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą

Pojemniki na kawę ziarnistą należy czyścić w razie potrzeby i w regularnych odstępach czasu. Zalecenie: raz w miesiącu.

- * Wyłączyć ekspres do kawy przyciskiem WŁ./WYŁ.
- * Wyciągnąć wtyczkę sieciową.
- * Otworzyć blokadę pojemników na kawę ziarnistą multikluczem, obracając w prawo.
- * Wyjąć do góry pojemniki na kawę ziarnistą.
- * Całkowicie opróżnić pojemniki na kawę i dokładnie wytrzeć wilgotną ściereczką.
- * Pozostawić pojemniki do całkowitego wyschnięcia.
- * Ponownie napełnić pojemniki na kawę i założyć je.
- * Zamknąć blokadę multikluczem, obracając w lewo.



otwieranie



zamykanie



Nie sięgać do młynków!

Nigdy nie czyścić pojemników na kawę ziarnistą w zmywarce.



Uwaga
Niebezpieczeństwo
zgniecenia!

**Przestrzegać rozdziału
Bezpieczeństwo!**

5.4.3 Czyszczenie pojemników na produkty (opcja)

Czekolada/topping, podwójny topping, podwójna czekolada

W zależności od stosowanego proszku należy częściej przeprowadzać czyszczenie.

- * Wyłączyć ekspres do kawy przyciskiem WŁ./WYŁ.
- * Wyciągnąć wtyczkę sieciową.
- * Otworzyć blokadę pojemnika na produkt multikluczem, obracając w prawo.
- * Wyjąć do góry pojemnik na produkt i całkowicie opróżnić.
- * Odkręcić nakrętkę kołpakową z przodu i z tyłu.
- * Wyciągnąć ślimak dozujący.



otwieranie



zamykanie

- * Dokładnie wytrzeć pojemnik wilgotną ściereczką.
- * Dokładnie oczyścić elementy ślimaka dozującego.
- * Pozostawić do całkowitego wyschnięcia pojemnik na produkt i części składowe.
- * Złożyć i włożyć ślimak dozujący, przykręcić nakrętki kołpakowe.



Porcjometr z elementami
składowymi
ślimak dozujący

Zwrócić uwagę na prawidłowe położenie wylotu!

- * Ponownie napełnić i osadzić pojemnik na produkt.
- * Zamknąć blokadę multikluczem, obracając w lewo.



Właściwości podwójnego pojemnika na topping

Podwójny zbiornik na topping jest podzielony przez środek i ma dwie osobne komory na dwa różne proszki. Podczas montażu należy zwracać uwagę na prawidłowe położenie dwóch różnych ślimaków dozujących.

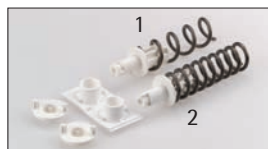


Podwójny topping

1 = czekolada

2 = topping

Z podwójną czekoladą: dwa razy ślimak dozujący 1.



Wymontowane ślimaki dozujące

Nigdy nie czyścić pojemników na produkty w zmywarce do naczyń.



Zagrożenie dla
urządzenia!

Stosować się do instrukcji
obsługi!

5.5 Czyszczenie wylotu pary

Codziennie

- * Rozmieszać w wysokim pojemniku 5 ml środka czyszczącego w 0,5 litra ciepłej wody.
- * Umieścić dyszę pary w roztworze czyszczącym i krótko nacisnąć przycisk pary.

Czas działania: 30 minut

- * Oczyszczyć za pomocą szczotki.
- * Dokładnie spłukać wodą.
- * Nacisnąć przycisk pary.

Strumień pary oczyszcza otwory dyszy z resztek mleka i środka czyszczącego.

1 x w tygodniu

- * Odkręcić dyszę pary.
- * Włożyć dyszę pary na co najmniej 5 godzin do roztworu czyszczącego.
- * Oczyszczyć za pomocą szczotki.
- * Dokładnie spłukać czystą wodą.
- * Przykręcić dyszę pary do wylotu pary.
- * Zanurzyć dyszę pary w pojemniku z czystą wodą.
- * Krótko nacisnąć przycisk pary.
- * Wytrzeć wylot pary wilgotną ściereczką.

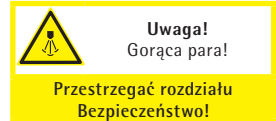
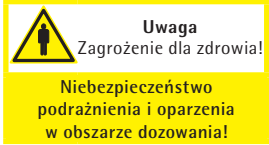
5.6 Wymiana filtra

Podczas wymiany filtra należy stosować się do instrukcji obsługi filtra wody.

Po wymianie filtra należy przeprowadzić płukanie przy pomocy instrukcji wyświetlanych na wyświetlaczu.

5.7 Odwapnianie

Odwapnianie jest przeprowadzane przy pomocy instrukcji wyświetlanych na wyświetlaczu.



▷ Oprogramowanie ▷ Wymiana filtra
Strona 27



▷ Oprogramowanie
▷ Odwapnianie
Strona 24

Rozdział 6 Koncepcja czyszczenia HACCP

Użytkownik jest zobowiązany przepisami do zapewnienia bezpieczeństwa spożycia wytworzonych środków żywnościowych.

W tym celu stworzono koncepcję czyszczenia HACCP (Hazard Analysis Critical Control Points – Analiza Ryzyka i Kontroli Punktów Krytycznych) dotyczącą identyfikacji i oceny niebezpieczeństw. W swoim zakładzie należy przeprowadzić analizę ryzyka. Celem analizy jest rozpoznanie i likwidacja zagrożeń dla higieny środków żywnościowych. W tym celu należy określić i przeprowadzić proces monitorowania i ewentualnie proces kontrolny.

W przypadku prawidłowej instalacji, konserwacji, pielęgnacji i czyszczenia ekspresu do kawy firmy WMF spełniają warunki powyższych wymogów. Nieprawidłowe wykonanie pielęgnacji i czyszczenia ekspresu spowoduje, że wytwarzane napoje z mlekiem będą stanowić zagrożenie z punktu widzenia higieny środków żywnościowych.

Podczas stosowania koncepcji HACCP należy przestrzegać następujących zaleceń:

Codzienna sterylizacja systemu mleka

- Należy przestrzegać zaleceń dotyczących czyszczenia systemu mleka zawartych w instrukcji czyszczenia. Dzięki temu na początku pracy system będzie zawierał niewiele bakterii.

Za pomocą przycisku informacyjnego  można wywołać protokoły ostatnich procesów czyszczenia.

Na początku pracy należy zawsze stosować świeżo otwarte, schłodzone opakowanie z mlekiem.

- Oryginalnie zapakowane mleko homogenizowane jest z reguły pozbawione szkodliwych bakterii. Przy rozpoczęciu pracy należy zawsze otworzyć nowe, schłodzone opakowanie z mlekiem.
- Zachować absolutną czystość podczas otwierania opakowania z mlekiem! Przez zanieczyszczone ręce lub narzędzia do opakowania mogą dostać się bakterie.

„Rozporządzenie dotyczące higieny artykułów żywnościowych z dnia 05.08.1997”

Koncepcję czyszczenia HACCP należy stosować do monitorowania regularnego czyszczenia.



Zalecenie:

stosować mleko homogenizowane o zawartości tłuszczu 1,5%.

Mleko należy przechowywać schłodzone!

- Zawsze należy mieć przygotowane nowe, schłodzone opakowanie mleka.
- Jeżeli podczas pracy mleko nie jest schładzane, trzeba je bardzo szybko zużyć. W razie potrzeby schłodzić mleko od czasu do czasu.
- W razie mniejszego zużycia schłodzone mleko należy chłodzić podczas pracy.

Przy rozpoczęciu korzystania z ekspresu mleko powinno mieć temperaturę ok. 6–8 °C.

W zależności od ustawień jeden litr mleka wystarczy na przygotowanie ok. 20 porcji cappuccino.

Oferta firmy WMF AG zawiera wiele urządzeń służących do chłodzenia produktów (np. chłodziarka dostawna WMF lub chłodziarka do mleka WMF).

Zalecenie dla czekolady/toppingu (opcja)

Regularnie czyścić pojemniki na produkty. Należy stosować zalecenia zawarte w rozdziale Pielęgnacja. Przestrzegać zaleceń producenta stosowanego produktu w proszku (czekolada/topping).



Uwaga!
Przestrzegać zasad higieny!

Patrz rozdział Pielęgnacja!

Koncepcja czyszczenia HACCP

Miesiąc _____ Rok _____

Stosować wyłącznie schłodzone mleko homogenizowane, ponieważ w przeciwnym wypadku nie można wykluczyć zagrożeń dla zdrowia spowodowanych przez mikrobakterie!

Dla czekolady i toppingu stosować wyłącznie nieprzetworzone produkty.

Operacje czyszczenia:

- Przeprowadzenie programu czyszczenia
 - Instrukcja czyszczenia
- Czyszczenie spieniacza mleka (głowica „kombi”)
 - Instrukcja czyszczenia
- Codziennie czyszczenie miksera
 - Instrukcja czyszczenia
- Czyszczenie spieniacza lub wymiana głowicy „kombi” po 4 godzinach pracy (absolutnie konieczne w przypadku małego przepływu i nieschłodzonego mleka)
- Cotygodniowe czyszczenie miksera i regularne czyszczenie pojemników na produkty (rozdział „Pielęgnacja”)
- Ogólne czyszczenie urządzenia

Data	Operacje czyszczenia						Podpis
	Godzina						
	1	2	3		4		
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
16.							

Data	Operacje czyszczenia						Podpis
	Godzina						
	1	2	3			4	
17.							
18.							
19.							
20.							
21.							
22.							
23.							
24.							
25.							
26.							
27.							
28.							
29.							
30.							
31.							

Rozdział 7 Konserwacja

Urządzenie jest profesjonalnym, przemysłowym ekspresem do kawy i wymaga przeprowadzania regularnej konserwacji i odwapniania.

Moment odwapniania jest obliczany przez urządzenie i zależy od stopnia twardości wody i od tego, czy zastosowano filtr wody.

Moment konserwacji zależy od stopnia obciążenia urządzenia i jest wskazywany na wyświetlaczu. Po komunikacie wzywającym do przeprowadzenia konserwacji ekspres można dalej eksploatować, jednak szybkie przeprowadzenie lub zlecenie prac konserwacyjnych gwarantuje bezpieczeństwo działania i pozwala uniknąć szkód następnych.

7.1 Konserwacja ekspresu do kawy

Przewidziano następujące stopnie konserwacji:

- Odwapnianie: może być wykonywane przez obsługującego/użytkownika we własnym zakresie.
- Czynności konserwacyjne po pojawieniu się komunikatu na wyświetlaczu mogą być wykonywane przez użytkownika we własnym zakresie.
- Konserwacja po pojawieniu się komunikatu na wyświetlaczu może być wykonywana wyłącznie przez przeszkolony personel lub serwis firmy WMF, ponieważ konieczne jest przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa.
- Przegląd po pojawieniu się komunikatu na wyświetlaczu może być wykonywany wyłącznie przez przeszkolony personel lub serwis firmy WMF, ponieważ konieczna jest wymiana podzespołów związanych z bezpieczeństwem.



Odwapnienie

▷ Oprogramowanie ▷ Pielęgnacja
Strona 23



Odwapnienie

▷ Oprogramowanie ▷ Pielęgnacja
▷ Odwapnienie
Strona 24

Czynności konserwacyjne po wystąpieniu komunikatu na wyświetlaczu, patrz Instrukcja konserwacji wykonywanej przez użytkownika w zestawie konserwacyjnym.

▷ Akcesoria i części zamienne
Strona 68

Komunikaty Konserwacja serwisowa

▷ Komunikaty i wskazówki
Strona 54

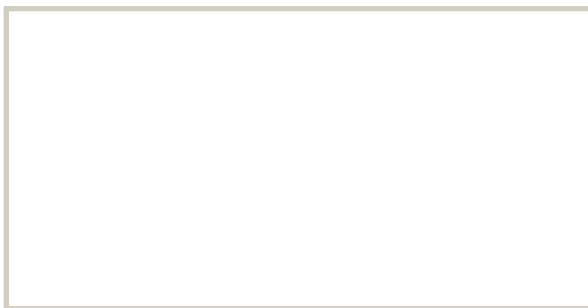


W celu przeprowadzenia dalszych czynności konserwacyjnych i napraw należy skontaktować się z właściwym serwisem WMF. Numery telefonów znajdują się na naklejce z adresami umieszczonej na ekspresie do kawy, a także na dokumentach dostawy.

7.2 Serwis WMF

Serwis WMF to centralne biuro dostępne dla klientów w przypadku, gdy użytkownik nie zna adresu lokalnego punktu serwisowego.

WMF AG
Eberhardstraße
D-73309 Geislingen (Steige)



Rozdział 8 Komunikaty i wskazówki

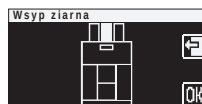
8.1 Komunikaty obsługowe

Uzupełnianie kawy ziarnistej

- * Dosypać kawy ziarnistej do pojemnika (w zależności od wskazania).
- * Sprawdzić:
 - Czy blokada pojemnika na produkt jest otwarta?

▷ *Pielęgnacja*

- Ziarna kawy nie przesuwają się.
- * Zamieszać dużą łyżką i potwierdzić przyciskiem **OK**.



Tylko w przypadku ekspresów do kawy bez przyłącza wody z sieci

Napełnienie zbiornika na wodę

- * Napełnić zbiornik na wodę i ponownie włożyć aż do ogranicznika.



Tylko w przypadku ekspresów do kawy z przyłączem wody z sieci

Otworzyć zawór odcinający

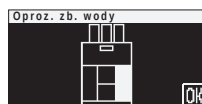
- * Otworzyć zawór odcinający wodę i potwierdzić czynność.



Opróżnić zbiornik na wodę (ekspres do kawy Aquaflex)

- * Opróżnić zbiornik wody.

Komunikat po przetłoczeniu ze zbiornika wody na wodę z sieci.



Zbiornik na ścieki pełny

(w przypadku zbiornika na ścieki z pełnymi komunikatami)

- * Opróżnić zbiornik na ścieki i ponownie włożyć.



Opróżnić pojemnik na fusy

- * Opróżnianie pojemnika na fusy.



Brak pojemnika na fusy

- * Ponownie prawidłowo założyć pojemnik i zamknąć panel.



Błąd zaparzacza

- * Wymontować zaparzac.
- * Oczyszczyć sitko zaparzacza.
- * Ponownie zamontować zaparzac i zwrócić uwagę, aby prawidłowo zatrzasnął się podczas osadzania.

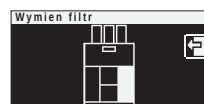


Ekspresy do kawy ze zbiornikiem na wodę

Wymiana filtra wody

- * Wymienić filtr w ciągu tygodnia i potwierdzić w menu Pielęgnacja.

Przestrzegać instrukcji obsługi filtra wody!



Ekspresy do kawy z przyłączem wody z sieci

Wymiana filtra wody

- * Wymienić filtr w ciągu tygodnia i potwierdzić w menu Pielęgnacja.

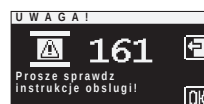
Przestrzegać instrukcji obsługi filtra wody!



Zapoznać się z opisem usterki zamieszczonym w instrukcji obsługi

Wskazanie numeru błędu.

▷ Komunikaty o błędach/usterki



Komunikat o odwapnianiu

- * Wykonać odwapnianie w ciągu tygodnia.

▷ Oprogramowanie ▷ Pielęgnacja



Komunikat Konserwacja wykonywana przez użytkownika

- * Czynności konserwacyjne wykonać w ciągu tygodnia i potwierdzić w menu Pielęgnacja.



Komunikat Konserwacja serwisowa

- * Skontaktować się z serwisem firmy WMF.



Komunikat Przegląd

- * Skontaktować się z serwisem firmy WMF.



8.2 Komunikaty o błędach/usterki

Podstawowy sposób postępowania w przypadku wyświetlenia komunikatów o błędach lub wystąpienia usterki:

- * Wyłączyć ekspres do kawy i po kilku sekundach ponownie włączyć.
- * Powtórzyć proces, który doprowadził do usterki.

W wielu przypadkach usterka zostanie usunięta i możliwa będzie dalsza eksploatacja urządzenia.

Jeżeli nie doprowadziło to do usunięcia usterki: wyszukać wyświetlony komunikat lub numer błędu na poniższej liście i postępować zgodnie z zamieszczonymi wskazówkami.

Jeżeli również to nie doprowadziło do usunięcia usterki lub błąd nie został umieszczony na liście, należy skontaktować się z serwisem firmy WMF.

Niektóre komunikaty prowadzą do zablokowania poszczególnych funkcji. Można to rozpoznać po wygaszeniu podświetlenia przycisków napojów.

Podświetlone przyciski napojów można nadal użytkować w celu dozowania napojów.

Ekspres WMF presto! jest wyposażony w program diagnostyczny. Występujące błędy są komunikowane na wyświetlaczu. Wymienione komunikaty o błędach może także spowodować awaria sieci zasilającej.

Jeżeli wystąpi konieczność wyświetlenia bieżącego błędu lub wskazówki dla użytkownika, pojawi się pole .

※ Nacisnąć .

Pojawi się numer błędu.

Numer błędu	Nazwa błędu	Sposób postępowania
6	Blokada zaparzacza/ zaparzacz pracuje z trudem	※ Wyłączanie ekspresu do kawy. ※ Czyszczenie zaparzacza. ▷ Pielęgnacja ▷ Czyszczenie zaparzacza, strona 45
26 36	Zablokowany prawy młynek Zablokowany lewy młynek 	※ Wyłączanie ekspresu do kawy. ※ Wyciągnąć wtyczkę sieciową. ※ Zdjąć pojemnik na kawę ziarnistą. ※ Obrócić tarczę mielącą za pomocą multiklucza (czworokąt) w lewo (patrz ilustracja). ※ Ponownie założyć pojemnik. ※ Włączanie ekspresu do kawy. ▷ Pielęgnacja ▷ Czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą, strona 47 Jeżeli usterka występuje częściej: ※ Ustawić stopień zmielenia o jeden stopień w kierunku grubszego mielenia. ▷ Inne ustawienia ▷ Ustawianie stopnia zmielenia, strona 38 

Numer błędu	Nazwa błędu	Sposób postępowania
88	Bojler: nadmierna temperatura	Dozowanie napojów jest przejściowo zablokowane. * Sprawdzić, czy kurek główny jest otwarty lub czy zbiornik wody został prawidłowo napełniony i osadzony. Jeżeli mimo sprawdzenia usterka nadal występuje: * Wyłączenie ekspresu do kawy. * Czyszczenie zaparzacza. ▷ Pielęgnacja ▷ Czyszczenie zaparzacza, strona 45 * Włączyć i spróbować ponownie. (Zwolnienie nastąpi po schłodzeniu do temperatury normalnej). * Wyłączyć ekspres do kawy, pozostawić do wystygnięcia i ponownie włączyć.
89	Bojler: błąd czasu nagrzewania	* Wyłączyć i ponownie włączyć ekspres do kawy.
161	Błąd wody: woda do zaparzania	Miedzy każdym z poniższych kroków ekspres do kawy należy wyłączyć i ponownie włączyć. Jeżeli błąd nie zostanie usunięty, należy wykonać kolejny krok. * Sprawdzić, czy kurek główny jest otwarty lub czy zbiornik wody został prawidłowo napełniony i osadzony. * Czyszczenie zaparzacza. ▷ Pielęgnacja ▷ Czyszczenie zaparzacza, strona 45 * Ustawić grubszy stopień zmielenia. ▷ Inne ustawienia ▷ Ustawianie stopnia zmielenia, strona 38 * Zmniejszyć jakość. ▷ Ustawienia ▷ Receptury, strona 29
163	Błąd wody: gorące przepłukiwanie	Miedzy każdym z poniższych kroków ekspres do kawy należy wyłączyć i ponownie włączyć. Jeżeli błąd nie zostanie usunięty, należy wykonać kolejny krok. * Sprawdzić, czy kurek główny jest otwarty lub czy zbiornik wody został prawidłowo napełniony i osadzony. * Czyszczenie zaparzacza. ▷ Pielęgnacja ▷ Czyszczenie zaparzacza, strona 45
186	Bojler pary: poziom	Dozowanie jest przejściowo zablokowane. * Sprawdzić, czy pojemnik na fusy jest prawidłowo osadzony. * Wyłączyć i ponownie włączyć ekspres do kawy
188	Błąd ogrzewania	* Wyłączenie ekspresu do kawy, wyciągnąć wtyczkę sieciową. * Skontaktować się z serwisem firmy WMF.
189	Bojler pary: błąd czasu nagrzewania	* Wyłączyć i ponownie włączyć ekspres do kawy.

8.3 Usterka bez komunikatu o błędzie

Objawy usterki	Sposób postępowania
Brak dozowania gorącej wody, ale w pojemniku na fusy znajduje się woda	* Oczyszczyć wylot gorącej wody. * Skontaktować się z serwisem firmy WMF (dozowanie kawy jest możliwe).
Brak dozowania czekolady, ale w pojemniku na fusy znajduje się woda	* Nie używać dozowania czekolady. * Skontaktować się z serwisem firmy WMF (dozowanie kawy jest możliwe).
Zablokowany porcjometr czekolady, czekolada jest dozowana tylko z wodą	* Oczyszczyć porcjometr. ▷ <i>Pielęgnacja ▷ Czyszczenie pojemników na produkty, strona 47</i> * Wysypać proszek. * Ręcznie obracać ślimak, aż do usunięcia całości proszku. * Ewentualnie przepłukać wodą. * Pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
Dozowanie kawy z lewej/prawej strony nie jest takie samo	* Oczyszczyć głowicę „kombi”. ▷ <i>Instrukcja czyszczenia</i>
Brak piany z mleka/dozowania mleka, mimo że mleko znajduje się w zbiorniku	* Sprawdzić, czy przewód mleka nie jest zagięty lub zakleszczony. * Prawidłowo ułożyć przewód mleka. * Oczyszczyć głowicę „kombi”. * Sprawdzić, czy dysza mleka nie jest zatkana. ▷ <i>Instrukcja czyszczenia</i> * Sprawdzić, czy chłodziarka mleka nie jest oblodzona.
Piana z mleka nie jest prawidłowa, zbyt niska lub zbyt wysoka temperatura	* Wymienić dyszę mleka - zielona dysza do mleka schłodzonego - biała dysza do mleka nieschłodzonego. * Oczyszczyć głowicę „kombi”. ▷ <i>Instrukcja czyszczenia</i>
Chłodziarka mleka nie chłodzi	* Sprawdzić, czy chłodziarka została włączona własnym włącznikiem.
Pompka działa w sposób ciągły, woda w pojemniku na fusy	* Wyłączyć i ponownie włączyć ekspres do kawy. * Jeżeli błąd nie zostanie usunięty, skontaktować się z serwisem firmy WMF.
Spieniacz mleka i zbiornik na wodę: montaż/demontaż jest utrudniony	* Lekko nasmarować o-ringi smarem firmy WMF do pierścieni uszczelniających. ▷ <i>Instrukcja konserwacji wykonywanej przez użytkownika w zestawie konserwacyjnym.</i>
Nie można włożyć pojemnika na czekoladę/topping	* Lekko obrócić ręką w prawo napęd ślimaka dozującego przy porcjometrze.

Rozdział 9 Bezpieczeństwo

9.1 Zagrożenia dla obsługi

Produkty firmy WMF charakteryzują się najwyższym poziomem bezpieczeństwa. Skuteczność urządzeń zabezpieczających jest zagwarantowana tylko przy przestrzeganiu następujących zaleceń:

- Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Nie dotykać gorących części urządzenia.
- Nie korzystać z ekspresu do kawy, jeżeli jest uszkodzony lub pracuje nieprawidłowo.
- Używać ekspresu do kawy tylko w stanie całkowicie zmontowanym.
- Pod żadnym pozorem nie wolno dokonywać zmian w zamontowanych urządzeniach zabezpieczających.
- Urządzenie nie jest przystosowane do obsługi przez osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych i intelektualnych (łącznie z dziećmi) lub przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że osoby takie znajdują się pod nadzorem opiekunów udzielających wskazówek na temat obsługi urządzenia.
- Dzieci powinny znajdować się pod opieką, zabawa z urządzeniem jest niedopuszczalna.

Mimo urządzeń zabezpieczających każdy nieprawidłowo obsługiwany ekspres do kawy stanowi potencjalne źródło zagrożeń. Aby wyeliminować zagrożenia dla zdrowia, należy przestrzegać następujących wskazówek dotyczących postępowania z ekspresem do kawy:

Niebezpieczeństwo oparzenia parą!

W obszarze dozowania kawy, czekolady/toppingu, gorącej wody i pary istnieje niebezpieczeństwo oparzenia. Należy upewnić się, że podczas dozowania napoju naczynie zostało podstawione.

Niebezpieczeństwo oparzenia!

Zaparzacz można czyścić wyłącznie po ostygnięciu ekspresu do kawy. Zaparzacz może być gorący.





Uwaga
Niestosowanie się do zasad bezpieczeństwa może prowadzić do poważnych obrażeń.

Przestrzegać zasad bezpieczeństwa!



Uwaga
Gorące płyny w obszarze dozowania!

Niebezpieczeństwo oparzenia parą!



Uwaga!
Gorąca para!

Niebezpieczeństwo oparzenia!



Uwaga!
Gorące powierzchnie!

Niebezpieczeństwo oparzenia!

Niebezpieczeństwo zgniecenia!

Podczas obsługi wszystkich ruchomych komponentów istnieje niebezpieczeństwo zgniecenia! Przy włączonym ekspresie do kawy nie należy sięgać do pojemnika na kawę ziarnistą ani do otworu zaparzacza.



Uwaga
Niebezpieczeństwo
zgniecenia!
Ryzyko obrażeń!

Zagrożenie dla zdrowia!

Pojemniki na produkty (kawę ziarnistą/czekoladę/topping) i otwór ręcznego napełniania należy napełniać tylko materiałami zapewniającymi zgodność z przeznaczeniem urządzenia!



Uwaga
Zagrożenie dla zdrowia!
**Stosować wyłącznie zgodnie
z przeznaczeniem!**

Zagrożenie dla zdrowia!

Stosując specjalne środki czyszczące do spieniaczy mleka, tabletki czyszczące i środek odwapniający, należy zwrócić uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa umieszczone na opakowaniu. Specjalny środek czyszczący do spieniaczy mleka i tabletki czyszczące są drażniące. Wprowadzać tabletkę czyszczącą i środek odwapniający dopiero po pojawieniu się odpowiedniego komunikatu na wyświetlaczu.



Uwaga
Zagrożenie dla zdrowia!
**Zwrócić uwagę na opis środka
czyszczącego!**

Niebezpieczeństwo podrażnienia i oparzenia parą!

Podczas czyszczenia/odwapniania nie wolno sięgać pod wyloty! Podczas czyszczenia/odwapniania z głowicy „kombi” wypływa płyn czyszczący/roztwór odwapniający.



Uwaga
Zagrożenie dla zdrowia!
**Niebezpieczeństwo
podrażnienia i oparzenia
w obszarze dozowania!**

Niebezpieczeństwo poślizgnięcia się

W przypadku nieprawidłowego zastosowania ekspresu do kawy lub usterek może dojść do wycieku płynów. Płyny te mogą spowodować ryzyko poślizgnięcia się.



Uwaga
Niebezpieczeństwo
poślizgnięcia się
w przypadku wycieku
płynów
**Niebezpieczeństwo
poślizgnięcia się!**

9.2 Zagrożenia dla ekspresu do kawy

Aby uniknąć problemów technicznych i uszkodzeń ekspresu do kawy, należy przestrzegać następujących wskazówek:

- W przypadku wody o twardości węglanowej powyżej 5 °dKH należy podłączyć filtr wody firmy WMF. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia ekspresu do kawy przez zbyt dużą ilość kamienia.
- Z powodu przepisów ubezpieczeniowych należy pamiętać, aby po zakończeniu pracy zamknąć kurek główny doprowadzenia wody i wyłączyć główny wyłącznik elektryczny lub wyciągnąć wtyczkę sieciową.

- Zalecamy środki zapobiegania uszkodzeniom, np.:
 - montaż odpowiedniego czujnika w doprowadzeniu wody
 - zamontowanie czujników dymu
- Po przerwie w eksploatacji, przed ponownym użyciem, zalecamy wykonanie programu czyszczenia co najmniej dwukrotnie.

▷ Instrukcja czyszczenia

9.3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ekspres do kawy WMF presto! jest przeznaczony do dozowania napojów kawowych, napojów mlecznych i/lub napojów z proszku (czekolada i topping) w różnych wersjach w filiżankach lub dzbankach. Ponadto urządzenie może dozować parę do podgrzewania mleka i/lub gorącą wodę. Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań przemysłowych oraz do użytku przez specjalistów lub przeszkolonych użytkowników w sklepach, w branży towarów konsumpcyjnych i w gospodarstwach rolnych lub do użytku przemysłowego przez niespecjalistów. Urządzenie można stosować w obszarze samoobsługi, gdy znajduje się pod nadzorem przeszkolonego personelu.

Użytkowanie urządzenia podlega ponadto przepisom zawartym w „Ogólnych Warunkach Handlowych” firmy WMF AG i w niniejszej instrukcji obsługi. Inne zastosowanie lub wykraczające poza podany zakres uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Za wynikające z tego tytułu szkody producent nie ponosi odpowiedzialności.

Ekspresu do kawy WMF presto! w żadnym wypadku nie wolno stosować do podgrzewania lub dozowania innych płynów niż kawa, gorąca woda (napoje, czyszczenie) lub mleko (schłodzone, pasteryzowane, homogenizowane, UHT).

9.4 Dyrektywy

Urządzenie spełnia wymagania ustawy o środkach spożywczych, artykułach bieżącej konsumpcji i paszach (LFGB), rozporządzenia o artykułach bieżącej konsumpcji (BedGstV), rozporządzenia (UE) nr 10/2011 i rozporządzenia (UE) nr 1935/2004 w aktualnych wersjach. W przypadku określonego zastosowania urządzenie nie stanowi niebezpieczeństwa dla zdrowia lub innego niebezpieczeństwa. Zastosowane materiały i surowce odpowiadają rozporządzeniu dotyczącemu artykułów codziennego użytku oraz rozporządzeniu (UE) nr 10/2011. Urządzenie spełnia wymagania wszystkich odnośnych postanowień dyrektywy MD (MR) 2006/42/EC (WE), dyrektywy 2004/108/EC (EMC), dyrektywy 2011/65/EC (ROHS), dyrektywy 2002/96/EC (WEEE). Deklaracja zgodności jest dołączona do urządzenia. Urządzenie posiada znak CE.

W przypadku dokonania zmian w urządzeniu nieuzgodnionych z firmą WMF deklaracja traci swoją ważność. Dla krajów nienależących do UE obowiązują właściwe krajowe regulacje prawne. Urządzenie podlega przepisom o złomowaniu urządzeń elektronicznych (WEEE/dyrektywa UE) i nie wolno go wyrzucać z odpadami domowymi.



W przypadku utylizacji należy skontaktować się z serwisem WMF.

Adres > Strona 53

Zapewniamy i gwarantujemy możliwość śledzenia zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1935/2004 oraz produkcję zgodną z dobrą praktyką wytwarzania w znaczeniu rozporządzenia (WE) nr 2023/2006.

9.5 Obowiązki użytkownika

Użytkownik powinien zadbać o regularną konserwację wykonywaną przez specjalistów firmy WMF, jej pełnomocników lub inny upoważniony personel oraz o kontrolę urządzeń zabezpieczających.

Dostęp do serwisu dozwolony jest tylko dla osób, które posiadają wiedzę i praktyczne doświadczenia z urządzeniem, w szczególności pod względem bezpieczeństwa i higieny.

Ekspres do kawy powinien zostać ustawiony przez użytkownika w sposób umożliwiający łatwe przeprowadzenie pielęgnacji i konserwacji.

W przypadku wykorzystywania urządzenia w warunkach biurowych lub w przypadku eksploatacji uwzględniającej częstą samoobsługę osoby przeszkolone w zakresie obsługi ekspresu do kawy są odpowiedzialne za jego nadzór. Odpowiednio przeszkolony personel powinien zagwarantować stosowanie zaleceń pielęgnacyjnych i służyć radą w przypadku pytań dotyczących eksploatacji.

Użytkownik powinien zadbać, aby instalacje i wyposażenie elektryczne znajdowały się w prawidłowym stanie (np. zgodnie z BGV A3).

Zagwarantowanie bezpieczeństwa eksploatacji ekspresu do kawy wymaga m.in. regularnej kontroli zaworów bezpieczeństwa i zbiorników ciśnieniowych. Czynności te są przeprowadzane w ramach konserwacji przez serwis WMF lub personel serwisowy autoryzowany przez firmę WMF. Czyszczenie urządzenia można przeprowadzać wyłącznie przy użyciu specjalnych środków czyszczących WMF przewidzianych przez firmę WMF dla ekspresu do kawy (tabletki) i dla systemu mleka (środek czyszczący w płynie).

Specjalny środek czyszczący WMF,

▷ Załącznik

Akcesoria i części zamienne

Strona 68

Odpapnianie urządzenia można przeprowadzić wyłącznie przy użyciu specjalnego środka odpapniającego WMF przewidzianego przez firmę WMF.

Specjalny środek odpapniający WMF,

▷ Załącznik

Akcesoria i części zamienne

Strona 68

Należy stosować się do zaleceń producenta dotyczących cykli i częstotliwości konserwacji (▷ Konserwacja).

9.6 Roszczenia gwarancyjne

Nabywcy przysługują prawnie określone prawa gwarancyjne w trakcie okresu gwarancji trwającego 12 miesięcy od momentu przejścia ryzyka.

Sprzedawcy należy najpierw dać możliwość naprawy w odpowiednim terminie.

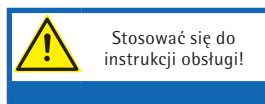
Roszczenia wykraczające poza opisane, zwłaszcza roszczenia odszkodowawcze z tytułu szkód następczych, są wykluczone, jeśli jest to prawnie dopuszczalne.

Szkody rzeczowe należy niezwłocznie zgłaszać sprzedawcy w formie pisemnej.

Gwarancja nie obejmuje:

- Części podlegających naturalnemu zużyciu. Do grupy tej należą między innymi uszczelki, mikser i zaparacz.
- Usterki spowodowanych przez wpływy atmosferyczne, powstały kamień kotłowy, czynniki chemiczne, fizyczne, elektrochemiczne lub elektryczne, o ile nie wynikają one z zaniedbania, za które odpowiedzialność ponosi firma WMF.
- Usterki z powodu rezygnacji z filtra wody, mimo że twardość miejscowej wody wymaga jego stosowania.
- Usterki, które powstały przez nieprzestrzeganie przepisów dotyczących obsługi, konserwacji i czynności pielęgnacyjnych urządzenia (np. instrukcji obsługi i zaleceń konserwacyjnych).
- Usterki, które powstały przez niezastosowanie oryginalnych części zamiennych firmy WMF lub nieprawidłowy montaż wykonany przez nabywcę lub osoby trzecie lub przez nieprawidłową lub niedbałą obsługę.
- Skutków nieprawidłowych i niedozwolonych przez firmę WMF zmian lub napraw wykonywanych przez nabywcę lub osoby trzecie.
- Usterki, które powstały przez nieodpowiednie lub nieprawidłowe zastosowanie.

▷ Instrukcja konserwacji wykonywanej przez użytkownika w zestawie konserwacyjnym



Stosować się do instrukcji obsługi!

Potwierdzenie zamówienia zawiera informację, czy zastosowanie filtra wody jest konieczne.



▷ Konserwacja
Strona 52

65

Kontynuacja na tyłnej stronie.

Załącznik: Dane techniczne

Dane techniczne ekspresu do kawy

Moc znamionowa *	2,0–2,2 kW
Zalecana wydajność dzienna Espresso, café crème	do 150 filiżanek dziennie
Wydajność gorącej wody, łączna	ok. 120 filiżanek na godzinę
Pojemnik na kawę ziarnistą	każdy po ok. 500 g (opcja 1000 g)
Pojemnik na czekoladę/ pojemnik na topping	ok. 500 g
Przyłącze sieciowe *	1,N,PE 50/60 Hz 220–230 V
Oświetlenie	LED klasa 1
Wymiary zewnętrzne	Szerokość 326 mm Wysokość z pojemnikiem na kawę ziarnistą 676 mm Głębokość 556 mm
Ciężar własny	ok. 30–40 kg
Poziom ciągłego ciśnienia akustycznego (Lpa) **	< 70 dB(A)

Zastrzega się prawo do zmian technicznych.

* Wyposażenie specjalne – patrz tabliczka znamionowa, podane wartości dotyczą wyposażenia podstawowego.

** Poziom ciśnienia akustycznego Lpa (slow) i Lpa (impulsy) na stanowisku pracy personelu obsługowego w każdym trybie pracy jest niższy od 70 dB(A).

Warunki eksploatacji i instalacji

Użytkownik urządzenia powinien zlecić przeprowadzenie prac przygotowawczych w zakresie podłączenia elektrycznego, wodnego i odpływu. Muszą być one wykonane przez upoważnionych instalatorów z uwzględnieniem przepisów ogólnych, państwowych i lokalnych. Serwis WMF może podłączyć urządzenie tylko do przygotowanych przyłączy. Firma WMF nie jest upoważniona do wykonania prac instalacyjnych, ani nie jest odpowiedzialna za ich wykonanie. W razie potrzeby serwis WMF montuje zacisk wyrównywania potencjałów.

Tolerancja napięcia zasilającego	230 V +6% i -10 %, Przerwa w zasilaniu < 50 ms brak przerywania działania
Doprowadzenie wody (przyłącze wody z sieci, opcja)	3/8-calowe przyłącze przewodu elastycznego z zaworem głównym i filtrem zanieczyszczeń o wielkości oczek od 0,2 do 0,25 mm, wykonane przez użytkownika. Co najmniej 0,2 MPa ciśnienia hydraulicznego przy 2 l/min, maksymalnie 0,6 MPa. Temperatura wody maksymalnie 35 °C. Należy stosować zestaw przewodów elastycznych dostarczonych z nowym ekspresem do kawy i/lub z nowym filtrem wody. Nie stosować dotychczasowych zestawów przewodów.
Jakość wody	Dla wody pitnej powyżej 5° dKH (twardość węglanowa) należy podłączyć filtr wody firmy WMF.
Odływ wody	Wąż o min. śr. 19 mm, spadek min. 2 cm/m
Temperatura otoczenia	+5 °C do maksymalnie +35 °C (w przypadku mrozu opróżnić system wody).
Maksymalna wilgotność	80% wilgotności względnej powietrza bez obroszenia. Nie eksploatować urządzenia na wolnym powietrzu.
Stopień ochrony	IP X0
Miejsce ustawienia	Urządzenie musi być ustawione poziomo na poziomym i stabilnym podłożu. Urządzenie nie może być ustawione na powierzchni, która jest spryskiwana lub czyszczona wężem z wodą, strumieniem parową, oczyszczaczem parowym lub podobnymi urządzeniami.
Odstępy montażowe	Ze względów funkcjonalnych, serwisowych i bezpieczeństwa podczas montażu należy zachować minimalny odstęp 50 mm od tylnej ścianki i z boku od ścian budynku lub do innych, obcych elementów. Zalecana jest minimalna przestrzeń robocza przed ekspresem do kawy wynosząca 800 mm. Należy zachować wolną przestrzeń o wysokości 1 100 mm od górnej krawędzi miejsca ustawienia. Wysokość miejsca ustawienia od górnej krawędzi posadzki wynosi co najmniej 850 mm. Jeżeli przyłącza ekspresu do kawy będą prowadzone w dół przez ladę, należy zachować odpowiednią ilość miejsca na przewody, które mogą ograniczyć potrzebny obszar w podstawie.
Wymiary montażowe filtra wody	Patrz instrukcja obsługi filtra wody.

Zasady dotyczące podłączenia elektrycznego i przytoczone normy obowiązują w przypadku podłączenia ekspresu do kawy w państwach UE. W razie potrzeby należy przestrzegać dodatkowych przepisów krajowych. Poza krajami UE sprawdzenie zgodności z przytoczonymi normami jest obowiązkiem podmiotu wprowadzającego ekspres do kawy do obrotu.

Instalacja elektryczna w miejscu montażu musi być zgodna z IEC 364 (DIN VDE 0100). W celu zwiększenia bezpieczeństwa urządzenie należy wyposażyć w wyłącznik różnicowo-prądowy o znamionowym prądzie uszkodzeniowym 30 mA (EN 61008). (Wyłączniki różnicowo-prądowe typu B gwarantują reakcję nawet w przypadku gładkich stałych prądów uszkodzeniowych. Zapewnia to duży stopień bezpieczeństwa.) W pobliżu urządzenia lub 30 cm poniżej górnej krawędzi lady na tylnej lub bocznej ścianie podstawy lady należy zamontować gniazdo wtykowe z zestykiem ochronnym lub jednofazowe gniazdo wtykowe spełniające odpowiednie przepisy krajowe. Jeżeli kabel przyłączeniowy urządzenia został uszkodzony, należy zlecić wymianę w serwisie lub wykwalifikowanemu specjalście, aby uniknąć zagrożeń. Kabel przyłączeniowy nie powinien przylegać do gorących elementów. Wyłącznik główny i gniazdo montuje użytkownik. Ekspresu do kawy nie wolno instalować na stałe w połączeniu z wózkiem transportowym (stacją mobilną).

W celu uniknięcia ewentualnych zakłóceń transferu danych ekranowanymi kablami przez prądy wyrównania potencjału między poszczególnymi urządzeniami podłączonymi do systemu podliczania należy zastosować dodatkowy element wyrównania potencjału. (patrz EN 60309)

Załącznik: Akcesoria i części zamienne

Liczba	Jednostka	Nazwa	Numer zam.	Nr poz.	Wypożalenie
Kompletna głowica „kombi” z czekoladą/topping					
1	Szt.	Głowica "kombi" (kompletna)	33 2867 5000	7	Wszystkie
0,7	Metr	Przewód mleka	00 0048 4948	7	Świeże mleko
1	Szt.	Dysza mleka zimnego (zielona)	33 2317 8000	7	Świeże mleko
1	Szt.	Dysza mleka ciepłego (biała)	33 9516 9000	7	Świeże mleko
0,18	Metr	Przewód miksera	00 0048 0064	7	Czekolada/topping
1	Szt.	Sprężyna przewodu miksera	33 2292 6000	7	Czekolada/topping
1	Szt.	Pojemnik miksera	33 2318 0000	7	Czekolada/topping
1	Szt.	Pojemnik na mleko	33 2321 1000		Świeże mleko
1	Szt.	Pokrywa pojemnika mleka	33 2322 2000		Świeże mleko
Przylącze wody z sieci, odpływ					
1	Szt.	Wąż do przyłączenia wody z sieci	33 2292 1000	Instrukcja instalacji	Woda z sieci
1	Szt.	Kątownik węża odpływowego	33 2165 8000	Instrukcja instalacji	z odpływem
1,5	Metr	Wąż odpływowy	00 0048 0042	Instrukcja instalacji	z odpływem
Akcesoria/narzędzia					
1	Szt.	Multiklucz (pokręto nastawcze multiklucza)	33 2323 1000	1	Wszystkie
Dokumentacja/instrukcje					
1	Szt.	Dokumentacja: • presto! Instrukcja obsługi • presto! Instrukcja czyszczenia • presto! Instrukcja czyszczenia Plug&Clean • presto! Instrukcja instalacji • Test twardości węglanowej WMF (z instrukcją)	33 2323 2170		Wszystkie
Kompletny pojemnik na kawę ziarnistą					
1	Szt.	Pojemnik na kawę ziarnistą	33 2253 1000	1	Wszystkie
1	Szt.	Zasuwka zamykająca	33 2265 5000	1	Wszystkie
1	Szt.	Oslona zabezpieczająca	33 2292 7000	1	Wszystkie
2	Szt.	Śruby do mocowania osłony zabezpieczającej	00 0047 3105	1	Wszystkie
1	Szt.	O-ring pojemnika	33 2291 1000	1	Wszystkie
Pojemnik na produkty					
1	Szt.	Pojemnik na czekoladę	33 2823 5000	4	Czekolada
1	Szt.	Pojemnik na topping	33 2824 8000	4	Topping
1	Szt.	Pokrywa pojemnika na produkty	33 2268 9000	1 i 4	Wszystkie
1	Arkusze	Tabliczki do opisu pojemnika na produkty	33 2315 3000	4	Wszystkie

Liczba	Jednostka	Nazwa	Numer zam.	Nr poz.	Wyposażenie
Pojemnik na fusy z kawy					
1	Szt.	Pojemnik na fusy z kawy	33 2272 4000	9	Wszystkie
Zaparzacz					
1	Szt.	Zaparzacz	33 2823 6199	15	Wszystkie
Ociekacz/kratka ociekacza					
1	Szt.	Ociekacz	33 2254 9000	10	Wszystkie
1	Szt.	Kratka ociekacza	33 2257 2000	10	Wszystkie
Zacisk wyrównywania potencjałów					
1	Szt.	Kątownik	33 2107 1100		
1	Szt.	Podkładka zębata	00 0047 2257		
1	Szt.	Śruba z łbem płaskim M6X16	00 0047 3414		
1	Szt.	Nakrętka sześciokątna	00 0047 2055		
Zbiornik na wodę					
1	Szt.	Zbiornik na wodę	33 2254 1000	17	Zbiornik na wodę
1	Szt.	Pokrywa zbiornika wody	33 2296 1000	17	Zbiornik na wodę
1	Szt.	Sito zbiornika wody	33 7006 2608	17	Zbiornik na wodę
Zestaw konserwacyjny 1/15.000					
1	Szt.	Zestaw konserwacyjny 1/15.000 (ze świeżym mlekiem i czekoladą)	33 2828 7000		Wszystkie
Filtr wapnia/filtr wody					
1	Szt.	Adapter filtra wody w zbiorniku wody	33 2327 1000		Zbiornik na wodę
1	Opakowanie	Wkład wymienny filtra wody w zbiorniku wody (jedn. opak. 4 sztuki)	33 2332 2000		Zbiornik na wodę
1	Szt.	Filtr wody (kompletny zestaw)	03 9331 0001		Woda z sieci
1	Szt.	Wkład wymienny filtra wody	33 2426 5000		Woda z sieci
Numerzy zamówieniowe programu pielęgnacji WMF					
1	Butelka	Specjalny środek czyszczący do spieniaczy mleka	33 0683 6000		Świeże mleko
1	Opakowanie	Specjalne tabletki czyszczące (100 sztuk)	33 2332 4000		Wszystkie
2	Butelka	Płynny środek odwapniający (0,75 l)	33 7006 2869		Wszystkie
1	Szt.	Szczotka do czyszczenia wnętrza rur	33 0350 0000		Wszystkie
1	Szt.	Szczotka do czyszczenia	33 1521 9000		Wszystkie
1	Tubka	"Smar do pierścieni uszczelniających" WMF Molykote	33 2179 9000		Wszystkie

Indeks

A

Adapter chłodziarki 11
Akcesoria i części zamienne 68
Aquaflex 38, 54

B

Barista 9, 16
Błąd zaparzacza 54
Brak pojemnika na fusy 54
Brak świadczeń gwarancyjnych 64

C

Chłodne mleko 51
Chłodziarka mleka 15
Codzienne czyszczenie 41
Cup&Cool 11
Czas parzenia 18
Czas przerwy dla latte macchiato 20
Czas włączania 21, 22
Czas wyłączania 21, 22
Czyszczenie cotygodniowe 43
Czyszczenie głowicy „kombi” 42
Czyszczenie komory mleka 44
Czyszczenie miksera 43
Czyszczenie pojemnika na fusy 42
Czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą 47
Czyszczenie pojemnika na produkty 47
Czyszczenie powierzchni metalowych: 42
Czyszczenie spieniacza 24
Czyszczenie wylotu pary 49
Czyszczenie wylotu Steam Milk 49
Czyszczenie zaparzacza 45
Czyszczenie zbiornika na wodę 44

D

Dane techniczne 66
Do menu głównego 19
Dozowanie gorącej wody 12
Dozowanie mielonej kawy 14
Dozowanie mleka lub spienionego mleka 11
Dozowanie napojów 10
Dozowanie pary 12
Dozowanie spienionego mleka 11
Drugi poziom 33
Dyszy mleka 11

E

Ekran dotykowy 7
Ekspres do kawy Aquaflex 9, 25

F

Filtr wody 27, 49, 52, 64
Funkcje menu głównego (pola) 17
Funkcje przycisków 30

G

Godzina i data 31
Gorące przepłukiwanie 16
Gotowość do pracy 8, 16, 18

H

Harmonogram czyszczenia 40

I

Ilość czekolady w proszku 29
Ilość kawy mielonej 29
Ilość mleka 29
Ilość piany z mleka 29
Informacja 16, 18
Informacja o programatorze 23
Inne ustawienia 38
Instrukcja czyszczenia 65
Interwał przepłukiwania 32

J

Jakość 30
Jakość piany z mleka 20
Język wyświetlacza 31

K

Kasowanie kodu PIN 37
Kasowanie licznika 37
Kasowanie programatora 22
Kod PIN 36
Komory mleka 44
Komunikat dotyczący pielęgnacji 16
Komunikat o błędzie 16
Komunikaty i wskazówki 54
Komunikaty o błędach 55
Komunikaty obsługowe 54
Koncepcja czyszczenia 50
Koncepcja czyszczenia HACCP 50
Konservacja 52
Konservacja ekspresu do kawy 52
Konservacja wykonywana przez użytkownika 28
Kontrast wyświetlacza 31
Kontrola dostępu 36
Kopiowanie ustawień dla danego dnia 22

L

Latte macchiato 20
Licznik dzienny 37
Lista błędów 56

M

Menu główne 16, 20
Mleko i pianka 20

N

Napełnienie zbiornika na wodę 54
Nazwy części ekspresu do kawy 6
Numer błędu 55

O

Obliczanie napojów 37
 Obowiązki użytkownika 63
 Obsługa 10
 Ociekacz 15
 Ociekacz, obudowa i panel przedni 42
 Odczytanie licznika 37
 Odwapnianie 24, 25, 26, 49
 Odwapnianie urządzenia z przyłączem wody z sieci 26
 Opcje obsługowe 32, 33
 Opis przycisków napojów 39
 Oprogramowanie 16
 Opróżnianie pojemnika na fusy 54
 Opróżnić zbiornik wody 54
 Oryginalne części zamienne WMF 64
 Otwór na tabletkę 7
 Otwór ręcznego napełniania 7, 14
 Otworzyć zawór odcinający 54

P

Pielegnacja 18, 23, 40
 Płukanie 26, 27
 Płukanie filtra 28
 Płukanie filtra wody 28
 Płukanie miksera 24, 42
 Płukanie rozgrzewające 32
 Płukanie spieniacza 32
 Podłączony filtr wapnia 32
 Podwójny topping 9
 Pojemnik na czekoladę 7
 Pojemnik na kawę ziarnistą 7, 66
 Pojemnik na mleko 42
 Pojemnik na topping 7
 Pojemnik podwójnego toppingu 7, 13
 Pola sterowania menu 17
 Pola wyświetlacza gotowości do pracy 16
 Pole baristy 18, 33
 Pole gorącego przepłukiwania 18, 32, 33
 Pole menu 33
 Poziom Czyszczenie 36
 Poziom Obliczanie 36
 Poziom Ustawienia 36
 Poziomy napełnienia 29
 Programator czasowy 19, 20
 Program czyszczenia 23, 41
 Program diagnostyczny 56
 Protokół 19
 Przegląd programatora 22
 Przelączanie 16
 Przelączanie między wodą z sieci 38
 Przelączanie zbiornikiem na wodę 38
 Przelącznik Decaf 7, 10
 Przepłukiwanie systemu mleka Standard 42
 Przyciski napojów 28
 Przycisk przelączania 19, 33
 Przycisk WŁ./WYŁ. 33
 Przygotowanie 25
 Przyłącze elektryczne 67
 Przyłączenie mleka 11

R

Receptury i przyciski 28
 Regularne czyszczenie 45
 Resetowanie 31
 Roszczenia gwarancyjne 64

S

Samoobsługa 33
 Schłodzić mleko 11
 Serwis 18
 Serwis WMF 53
 Słowniczek 8
 Stan programatora 21
 Sterylizacja systemu mleka 50
 Symbole stosowane w instrukcji obsługi 8

T

Tekst błędu 56
 Temperatura bojlera 31
 Tryb Eko 35
 Twardość wody 32

U

Uruchomienie 34
 Urządzenia zabezpieczające 59
 Ustawianie programatora 21
 Ustawianie stopnia zmielenia 38
 Ustawienia 28
 Ustawienia mechaniczne 38
 Usterka bez komunikatu o błędzie 58
 Usterki 55
 Uzupelnianie kawy ziarnistej 54

W

Warunki eksploatacji i instalacji 66
 Ważenie kawy zmielonej 31
 Włączanie ekspresu do kawy 10
 Wprowadzenie kodu PIN 35
 Wskazówki 54
 Wstęp 6
 Wylączanie 15
 Wymiana filtra 27, 49
 Wymiana filtra wody 55
 Wyświetlanie czasów włączania/wylączania 21
 Wywołanie menu głównego 8

Z

Zacisk wyrównywania potencjałów 66
 Zagrożenia dla ekspresu do kawy 61
 Zalecenie dla czekolady/toppingu 51
 Zintegrowana chłodziarka mleka 15
 Zmiana receptur 29
 Znaki i symbole instrukcji obsługi 8
 Żywotność filtra 32



Najbliższy serwis WMF:

© 2005–2012 WMF AG

Wszelkie prawa, zwłaszcza prawo powielania i rozpowszechniania oraz tłumaczenia zastrzeżone. Żadna część opracowania nie może być reprodukowana w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody ani elektronicznie przetwarzana, powielana i rozpowszechniana.

Koncepcja i opracowanie/skład i projekt:
TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de

Oryginalna instrukcja obsługi. Wydrukowano w Niemczech.

Zastrzega się prawo do zmian technicznych.

21.01.2013

presto!